

Arrest

nr. 216 685 van 12 februari 2019
in de zaak RvV X / IV

Inzake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat P. DE WOLF
Bidsprinkhanenlaan 21
1170 BRUSSEL

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X en X, die verklaren van Russische nationaliteit te zijn, op 30 oktober 2018 hebben ingediend tegen de beslissingen van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 26 september 2018.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 11 december 2018 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 21 januari 2019.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken J. BIEBAUT.

Gehoord de opmerkingen van advocaat P. DE WOLF, die verschijnt voor de verzoekende partijen, en van attaché L. VANDERVOORT, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

De bestreden beslissing ten aanzien van eerste verzoekende partij luidt als volgt:

"A. Feitenrelaas

U bent een Russisch staatsburger, geboren te Grozny op (...). U bent een moslim van Tsjetsjeense origine. U behaalde een diploma aan de Universiteit van Grozny, faculteit rechten, afstudeerrichting maatschappelijk werk. Vanaf het jaar 2014 werkte u in het officieuze circuit als garagist.

In het jaar 2012 trouwde u met uw vrouw Am. S. (...) (CGVS (...), O.V. (...)). U kreeg twee zonen, nl. M'. (...) (° Achkhoy Martan, 24/4/2015) en A'. (...) (° Makhachkala, 24/4/2013).

Uw neef S. K. (...) (CGVS (...), O.V. (...)) ontvluchtte de Russische Federatie in mei 2016 omwille van problemen die hij en zijn nonkel B. K. (...) hadden met Ib. D. (...), politiechef van Achkhoy Martan.

Op 27 november 2016 botste uw neef Al. K. (...) met een andere wagen. Als gevolg van dit ongeval kwamen Al. (...) een neef, en de vijf inzittenden van de andere wagen om het leven. Door de autoriteiten werd gezegd dat Al. (...) het ongeval veroorzaakt had omdat hij dronken was. Na het ongeval werd door president Ramzan Kadyrov in de media verklaard dat dronken chauffeurs erger zijn dan terroristen en dat zij en hun familie bestraft dienen te worden.

Dezelfde nacht van het ongeval van uw neef Al. (...) vielen politiemannen binnen in diens huis. De oudere stamleden werden meegenomen naar het politiekantoor waar Ib. D. (...) hen toesprak. Ib. (...) gaf hen het bevel het Tsjetsjeense grondgebied te verlaten samen met de andere mannelijke clanleden. Enkele uren later vertrokken u, uw broer Ar. K. (...) (CGVS (...), O.V. (...)) en alle mannelijke clanleden van de K. (...) stam uit Achkhoy Martan. Uw vrouw Am. S. (...) (CGVS (...), O.V. (...)) en A. K. (...) (CGVS (...), O.V. (...)) de vrouw van Ar. (...) bleven achter. Enkele uren na jullie vertrek kwam de politie in jullie straat controleren of jullie allemaal waren vertrokken.

U reisde samen met de rest van de mannelijke clanleden naar Sleptsovsk (Ingoesjetië). In Sleptsovsk ontmoetten jullie enkele verre familieleden. Zij bezaten twee huizen in Sunzha (Ingoesjetië), waar jullie gedurende twee weken verbleven.

In deze periode vlak na jullie vertrek, kwamen politieleden langs jullie huis in Achkhoy Martan om te controleren of jullie daadwerkelijk Achkhoy Martan verlaten hadden. Hun optreden maakte danige indruk op uw vrouw en de vrouw van uw broer dat zij beslisten te verhuizen naar hun eigen ouders, die eveneens in Achkhoy Martan wonen.

Na jullie vertrek schreven dorpelingen uit Achkhoy Martan brieven naar Kadyrov om te vragen of jullie clan mocht terugkeren. Deze brieven bleven onbeantwoord.

Jullie vernamen tevens dat de Sh.'s (...), de stam van de slachtoffers die stierven in het auto-ongeluk waarvoor uw neef verantwoordelijk werd gehouden, door de politie onder druk werd gezet om bloedwraak over uw stam af te roepen.

Twee weken na jullie aankomst in Ingoesjetië verhuisden jullie naar een leegstaand huis van een familievriend in Sunzha. Jullie verbleven daar ongeveer twee weken. Enkele dagen voor Nieuwjaar kwam de Ingoesjetische politie langs. Zij bevelen jullie het grondgebied te verlaten. Zij verklaarden dat de Ingoesjetische president Yevkurov dit bevel had gegeven. U en uw clanleden kregen 15 minuten om het domein te verlaten.

U en uw broer Ar. (...) vertrokken naar Stavropol. Jullie verbleven in Dedimovka bij uw vriend As. (...). Toen u en uw broer te weten kwamen dat de wijkagent navraag naar jullie had gedaan bij As. (...), besloten jullie uit Dedimovka te vertrekken.

Op 18 januari 2017 reisde u samen met uw broer Ar. (...) vanuit Stavropol naar Nazran met de wagen. In Nazran ontmoetten jullie vrouwen en kinderen. Jullie namen de trein vanuit Nazran naar Moskou. In Moskou ging uw broer Ar. (...) naar de mensenrechtenorganisatie Memorial waar hij om hulp vroeg. Op basis van zijn verklaringen werd een brief opgesteld die onder meer ging over de verdrijving van jullie familie.

Vanuit Moskou namen jullie de trein naar Brest. In Wit-Rusland probeerden jullie de grens met Polen over te steken. Jullie slaagden hierin bij jullie vijfde poging omdat de Poolse beambte getrouwd was met een Tsjetsjeense man die afkomstig was uit Achkhoy Martan. Zij liet jullie door nadat zij geverifieerd had of jullie verhaal over de verdrijving klopte. Vanuit Polen reisden jullie met de wagen naar België.

Op 22 februari 2017 kwam u samen met uw broer en jullie families aan in België. Jullie dienden een asielaanvraag in bij de Belgische autoriteiten op 2 maart 2017.

Uw vader overleed in augustus van het jaar 2017 in België.

Ter staving van jullie asielaanvraag legden jullie volgende documenten voor: uw intern paspoort, het intern paspoort van uw vrouw Am. (...), van uw broer Ar. (...) en van uw schoonzus A. (...), een huwelijksakte van het huwelijk tussen u en Am. (...), een huwelijksakte van het huwelijk tussen uw broer Ar. (...) en zijn vrouw A. (...), uw rijbewijs en het rijbewijs van uw broer, een attest geschreven op 13 februari 2017 door A. C. (...), voorzitter van Memorial dat jullie problemen zou bevestigen, een klacht over jullie problemen, gericht aan Memorial en een naamkaartje van O. O. (...), medewerker van Memorial. Verder legden jullie twee USB sticks voor. Op één van deze sticks zouden vier filmpjes staan van onder andere jullie vertrek uit Achkhoy Martan en het gesprek tussen de ouderen en de politieagenten in Ingoesjetië. Op de andere USB stick zouden beelden staan van Ay. T. (...), een medewerker van Memorial die jullie zaak had onderzocht. Hij zou door Kadyrov zijn opgepakt en zijn terug gebracht naar Tsjetsjenië.

B. Motivering

Na analyse van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier, moet vooreerst worden vastgesteld dat u géén elementen kenbaar hebt gemaakt waaruit eventuele bijzondere procedurele

noden kunnen blijken, en dat het Commissariaat-generaal evenmin dergelijke noden in uw hoofde heeft kunnen vaststellen.

Bijgevolg werden er u geen specifieke steunmaatregelen verleend, aangezien er in het kader van onderhavige procedure redelijkerwijze kan worden aangenomen dat uw rechten gerespecteerd werden en dat u in de gegeven omstandigheden kon voldoen aan uw verplichtingen.

U baseert uw asielaanvraag op dezelfde motieven als uw broer Ar. K. (...) (CGVS (...), O.V. (...)). In het kader van de door hem ingediende asielaanvraag heeft het Commissariaat-generaal besloten tot een weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus omdat geen geloof kan worden gehecht aan de door hem ingeroepen vrees voor vervolging ten opzichte van de Russische Federatie. Bijgevolg kan in uw hoofde evenmin een gegronde vrees voor vervolging of een reëel risico op het lijden van ernstige schade worden vastgesteld.

De beslissing van uw broers, die deels werd gestoeld op uw verklaringen, werd als volgt gemotiveerd:

"Na analyse van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier, moet vooreerst worden vastgesteld dat u géén elementen kenbaar hebt gemaakt waaruit eventuele bijzondere procedurele noden kunnen blijken, en dat het Commissariaat-generaal evenmin dergelijke noden in uw hoofde heeft kunnen vaststellen.

Bijgevolg werden er u geen specifieke steunmaatregelen verleend, aangezien er in het kader van onderhavige procedure redelijkerwijze kan worden aangenomen dat uw rechten gerespecteerd werden en dat u in de gegeven omstandigheden kon voldoen aan uw verplichtingen.

U vreest bij terugkeer naar Tsjetsjenië problemen te krijgen met het hoofd van Tsjetsjenië Ramzan Kadyrov en de broers D. (...), gezien zij uw clan in november 2016 uit Tsjetsjenië verdreven hadden. Uw verre neef S. (...) had eerder problemen gekend met de broers D. (...) en u vermoedde dat de verdrijving uit Achkhoy Martan zou kunnen kaderen in ditzelfde conflict met de D.'s (...). U vreesde tevens geïsoleerd te worden door Ramzan Kadyrov vanwege de publicatie van het artikel van Memorial met betrekking tot de situatie van uw clan in Tsjetsjenië. Verder haalde u aan dat de autoriteiten de leden van de Sh. (...) clan, de familie van de slachtoffers die overleden in het auto-ongeluk waarbij uw neef Al. (...) eveneens omkwam, onder druk zette om bloedwraak over jullie clan af te kondigen.

Het Commissariaat-Generaal meent echter dat u niet kunt aantonen dat u in geval van een terugkeer naar de Russische Federatie een gegronde vrees voor vervolging of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zou lopen.

In dit verband moet vooreerst worden opgemerkt dat het CGVS op basis van uw verklaringen, op basis van de documenten die u voorlegt en op basis van objectieve informatie waarover het beschikt (zie artikels, toegevoegd aan uw administratief dossier), aanneemt dat uw neef Al. (...) wel degelijk betrokken was bij een auto-ongeluk waarbij dodelijke slachtoffers vielen en dat uw clan daadwerkelijk uit Achkhoy Martan is vertrokken. Er wordt evenmin getwijfeld aan het feit dat Memorial een onderzoek heeft gedaan naar de verdrijving van uw clan uit Achkhoy Martan. U kan echter niet aannemelijk maken dat de verschillende actoren van vervolging die u beweert te vrezen, nl. Kadyrov en de broers D. (...) u omwille van deze verdrijving en omwille van het verschijnen van de publicatie van Memorial buiten het grondgebied van Tsjetsjenië en de Noordelijke Kaukasus zouden vervolgen.

Om te beginnen verklaarden u en uw broer dat het conflict tussen uw clanleden en verre verwanten S. (...) en B. (...) mogelijk mee aan de oorzaak zou liggen van jullie problemen in Achkhoy Martan.

Na een ruzie in 2005 of 2006 (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 2) zou er onvrede zijn ontstaan tussen de D.'s (...) (die dichtbij Kadyrov stonden) en jullie neef S. (...). Later, wanneer S. (...) en zijn oom B. (...) een hogere functie bij het bestuur van het district van Achkhoy Martan kregen, vergrootte deze onderlinge onvrede. Op een gegeven moment werden zowel S. (...) en B. (...) opgepakt en vastgehouden door Kadyrov. Na hun vrijlating ontvluchtten zij de republiek Tsjetsjenië. In november 2016 kwam uw neef Al. (...) om het leven bij het auto-ongeluk. M. Da. (...) (één van Kadyrov's naasten) zou valselijk verklaard hebben dat uw neef Al. (...) in dronken toestand het ongeluk had veroorzaakt. U vermoedde dat het ongeluk geësceneerd was en als excuus werd gebruikt om jullie stam uit Tsjetsjenië te kunnen verdrijven (CGVS Ar. (...) dd. 8/3/18 p. 6, 11, 13). Het eerder conflict tussen uw familieleden S. (...) en B. (...) en de D.'s (...) zou een reden kunnen zijn waarom dit ongeluk in scene werd gezet.

Jullie kunnen echter niet aannemelijk maken dat jullie ook buiten de Noordelijke Kaukasus nog door Kadyrov en de D.'s (...) zouden worden vervolgd omwille van dit conflict.

Om te beginnen moet er gewezen worden op het publiek profiel van zowel uw oom B. (...) als uw neef S. (...) die werkten voor het district. Zo verklaarde u dat uw oom B. K. (...) te werk gesteld was als hoofd van het district Achkhoy Martan (CGVS Ar. (...) 8/3/2018 p. 7). S. (...) werkte volgens uw broer als vice hoofd van de administratie van Achkhoy Martan (CGVS I. (...) 8/6/18 p. 8). Het lijkt hier dan ook te gaan om een persoonlijk conflict tussen het hoofd van het district en het hoofd van de politie. Uzelf bevestigt deze veronderstelling door te zeggen dat er misschien iets gebeurd was met de D.'s (...) omdat B. (...) als hoofd van het district werkte. U verklaarde echter niet meer over dit conflict te kunnen vertellen.

aangezien u niet met hem had samengewerkt (CGVS Ar. (...) 8/3/2018 p. 13). Het lijkt echter weinig waarschijnlijk dat de broers D. (...) omwille van een persoonlijke vete met enkele van uw verre familieleden, zover zouden gaan om de hele clan zelfs buiten de Noordelijke Kaukasus te vervolgen.

Verder dient opgemerkt te worden dat jullie niet kunnen aantonen dat er daadwerkelijk een verband is tussen het conflict van uw clanleden S. (...) en B. (...) met de D.'s (...) enerzijds en jullie verdrijving uit Achkhoy Martan anderzijds. U verklaarde dat het ongeluk van uw neef Al. (...) geënceneerd was en dat de verklaringen over zijn dronkenschap vals waren. U verdacht de broers D. (...) van een enscenering, gezien het eerdere conflict met S. (...) en B. (...). Er dient echter opgemerkt te worden dat deze verdenking slechts gebaseerd is op vermoedens en u hier geen concrete bewijzen voor aanbrengt. Wanneer u immers gevraagd werd hoe een conflict met enkele clanleden tot de verdrijving van een hele stam kon leiden, verklaarde u dat uw theorie over de broers D. (...) slechts een vermoeden was en dat de bevelen ook van Kadyrov zouden kunnen komen. U verklaarde tevens dat u slechts aan het gissen was naar de verklaring achter jullie verdrijving (CGVS Ar. (...) 8/3/2018 p. 13). In de documenten die u voorlegt van Memorial, (ter staving van jullie verdrijving uit Achkhoy Martan), wordt evenmin gerefereerd naar de problemen die uw clanlid S. (...) eerder gehad zou hebben. Er wordt louter verwezen naar het ongeluk van uw neef Al. (...) en de publieke uitspraken die Kadyrov hierna over dronken chauffeurs zou hebben gemaakt. Er kan dan ook niet zomaar worden aangenomen dat de problemen die uw familieleden B. (...) en S. (...) met de broers D. (...) hadden, gelinkt zijn aan jullie verdrijving uit Achkhoy-Martan.

Jullie kunnen evenmin aannemelijk maken waarom Kadyrov en of de D.'s (...) jullie elders in de Russische Federatie zouden vervolgen omwille van het conflict met S. (...) en B. (...). Toen uw broer in verband hiermee werd gevraagd waarom hij dacht dat Kadyrov en de D.'s (...) jullie nog zouden zoeken in Rusland nadat jullie reeds uit Tsjetsjenië waren vertrokken, verklaarde hij dit eigenlijk niet te weten. Hij vermeldde slechts dat jullie in conflict met elkaar waren en dat u alles van hen kon verwachten. Gevraagd waarom hij dacht dat jullie vervolgers zoveel moeite zouden doen om jullie nog elders in de Russische Federatie te zoeken, gezien S. (...) slechts in verre graad aan jullie verwant was (CGVS I. (...) dd. 8/6/18 p. 8), verklaarde hij: "We horen bij elkaar, ik zou het niet weten waarom, maar we vormen dezelfde clan, ik heb het al vandaag laten weten, we horen bij elkaar, we vormen dezelfde familie." (CGVS I. (...) dd. 8/6/18 p. 8). Gezien de onvrede van de D.'s (...) vooral gericht was tegen uw neef S. (...) en diens oom B. (...) (die beide reeds de Tsjetsjeense republiek hadden verlaten), gezien jullie geen nauwe verwanten van S. (...) waren en gezien jullie stam reeds Tsjetsjenië ontvluchtte, lijkt het dan ook weinig waarschijnlijk dat u en uw broer ook elders in de Russische Federatie de D.'s (...) en Kadyrov dienden te vrezen louter omwille van het feit dat jullie tot dezelfde clan behoorden als S. (...). Bovendien blijkt uit de verklaringen van uw broer dat noch hijzelf, noch enig ander familielid vóór jullie verdrijving uit Achkhoy Martan problemen hebben gekend met de D.'s (...) (CGVS I. (...) dd. 8/6/18 p. 8). Gezien de D.'s (...) klaarblijkelijk de mannelijke leden van de stam met rust lieten voor jullie verdrijving uit Achkhoy Martan, lijkt het dan ook weinig waarschijnlijk dat zij na jullie verdrijving uit Achkhoy Martan opeens wel de moeite zouden doen jullie stam te vervolgen omwille van een conflict dat al eerder speelde, en dat zij daarvoor zoveel moeite zouden willen doen jullie zelfs elders in de Russische Federatie te vervolgen.

Jullie kunnen dan ook niet aannemelijk maken dat jullie ook buiten de Noordelijke Kaukasus nog door Kadyrov en de D.'s (...) zouden worden vervolgd omwille van het conflict tussen hen en S. (...) en B. K. (...).

U verklaarde eveneens te vrezen voor Kadyrov en de broers D. (...) omwille van het ongeluk van uw neef Al. (...) en de verbanning die daarop volgde.

Hoewel deze feiten op zich niet in twijfel worden getrokken, dient opgemerkt te worden dat er goede redenen zijn om aan te nemen dat de Tsjetsjeense autoriteiten na de verbanning van uw clan niet de intentie hebben om nog bijkomende daden van vervolging te willen stellen tegenover u en uw broer I. (...).

Uit de informatie waarover het CGVS beschikt, blijkt de verdrijving van u en uw familie uit Tsjetsjenië te gaan over een collectieve bestraffing van de hele clan omwille van een geïsoleerd incident waarbij één familielid betrokken was. Zo was de verdrijving immers de manier waarop (de mannelijke familieleden van) jullie clan gestraft werd voor het misdrijf van Al. (...). Dat verdrijving zonder verdere vervolging de straf was die het hoofd van de Tsjetsjeense republiek voor ogen had, wordt bevestigd door enkele andere zaken. Zo haalden zowel uw vrouw A. (...) als uw broer I. (...) immers het voorbeeld aan van een mannelijk stamlid dat terugkeerde naar Achkhoy-Martan. Uw vrouw A. (...) verklaarde dat Mu. K. (...) was terug gekomen naar Achkhoy Martan om wat spullen op te halen. Hij werd meegenomen, geslagen en bedreigd. Er werd hem verteld dat als hij nog eens zou terugkeren naar Achkhoy Martan hij niet meer in leven zou worden gelaten. Hierna lieten ze hem gaan (CGVS A. (...) 8/3/2018 p. 6). Uw broer I. (...) verklaarde dat hij had vernomen dat er een ziek 70-jarig mannelijk clanlid was terug gekeerd naar Achkhoy Martan. Hij werd verteld dat, indien hij nogmaals zou terugkeren, zijn benen

zouden worden gebroken. Verder deden ze hem niets, maar brachten ze hem terug naar de grens van Ingoesjetië (CGVS I. (...) 9/3/2018 p. 12). Ook in de brief van Memorial wordt gewag gemaakt van minstens één clanlid die terugkeerde naar Tsjetsjenië, die geslagen werd door de politie en die nadien de republiek terug kon verlaten. Deze voorbeelden van mannelijke clanleden die na hun terugkeer weer naar de grens werden gebracht en uit Tsjetsjenië werden gezet, bevestigen dan ook de idee dat uw stam na de verdrijving geen andere vervolging meer dient te vrezen indien ze niet naar Tsjetsjenië terugkeren. Indien het hoofd van Tsjetsjenië en de politie uw clanleden immers nog verder zouden willen vervolgen, zouden zij dan ook logischerwijze de kans kunnen gegrepen hebben om de terugkeerders harder aan te pakken.

Bovendien lijkt het weinig aannemelijk dat, indien Kadyrov de K. (...) clan daadwerkelijker harder had willen treffen, hij dit niet eerder gedaan zou hebben. Hij had hier immers de kans toe op het moment dat jullie verbannen werden of op het moment toen jullie allemaal in Ingoesjetië verbleven. Het lijkt dan ook weinig waarschijnlijk dat Kadyrov jullie allemaal zou verbannen uit de Noordelijke Kaukasus, indien hij jullie eigenlijk nog meer zou willen treffen. Deze vaststelling is andermaal een aanwijzing voor het feit dat de bestraffing van jullie stam beperkt bleef tot verdrijving uit de regio.

Verder blijken u en uw broer geen directe band met Al. (...) te hebben, u verklaarde slechts achterneven te zijn (CGVS Ar. (...) dd. 8/3/18 p. 10). Het lijkt dan ook weinig waarschijnlijk dat Kadyrov u en uw broer omwille van de misstap van uw achterneef tot ver buiten de Noordelijke Kaukasus zou achtervolgen en vervolgen.

Daarenboven blijkt uit de verschillende artikels die in de pers zijn verschenen over het probleem van uw clan, alsook uit de stukken die u zelf voorlegde, dat Kadyrov het ongeluk van uw neef Al. (...) vooral heeft aangegrepen om een voorbeeld te stellen. Zo passen de uitspraken van Kadyrov omtrent het rijden in dronken toestand perfect het discours dat Kadyrov al jaren hanteert over het promoten van wat hij beschouwt als de te volgen islamitische normen en waarden in de Tsjetsjeense samenleving. Uit de informatie waarover het CGVS beschikt, blijkt daarenboven dat Kadyrov reeds eerder bezig was met het aan banden leggen van het gebruik van alcohol in de Tsjetsjeense republiek. Zo is er immers informatie waaruit blijkt dat Kadyrov een speciale politie eenheid opzette die moest voorkomen en controleren dat mensen op bruiloften op overmatige wijze alcohol zouden verbruiken. Het ongeluk waarbij uw neef Al. (...) betrokken was, lijkt dan ook één van de incidenten waarop Kadyrov zich focust om een voorbeeld te stellen aan de rest van de maatschappij. De uitspraken die Kadyrov deed op Twitter en in de media, waarbij hij dronken chauffeurs met terroristen vergeleek, moeten eerder symbolisch geïnterpreteerd worden. Het zou immers erg kort door de bocht zijn om te stellen dat de Tsjetsjeense autoriteiten dezelfde aandacht en moeite zouden steken in het vervolgen van (familieleden van) dronken chauffeurs als in het vervolgen van leden (of familieleden) van de gewapende oppositie. Uit het attest van Memorial, door u voorgelegd, blijkt dat Kadyrov in het programma "Vesti" op het kanaal CHGTRK "Grozny" gesproken heeft over de verantwoordelijkheid die ligt bij de dichte familieleden van personen die dronken autorijden. De collectieve straf die uw clan kreeg, ligt dan ook in de lijn van de verschillende uitspraken die Kadyrov in het verleden heeft gedaan over de waarden en normen die binnen de Tsjetsjeense samenleving nagestreefd of verworpen dienen te worden. Verder legden u en uw broer uiterst vage en inconsistente verklaringen af omtrent jullie contact met de rest van de K. (...) clanleden na jullie vertrek uit Ingoesjetië, net als over de situatie waarin de rest van uw familie zich zou bevinden en de plaats waar zij momenteel zouden verblijven. Deze vage en inconsistente verklaringen doen vermoeden dat uw familie elders in de Russische Federatie over een intern vluchtalternatief beschikt en bevestigt mede de idee dat jullie na de verdrijving uit Achkhoy Martan niets meer te vrezen hadden van Ramzan Kadyrov.

Zo bleek uit jullie verklaringen dat al jullie clanleden in Achkhoy Martan heel dicht bij elkaar woonden. Jullie zouden allemaal in twee straten naast elkaar hebben gewoond (CGVS I. (...) dd. 8/6/18 p. 3). Hoewel u verklaarde dat u meer contact had met collega's en vrienden van het werk dan met uw clanleden (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 5), bleek uit de verklaringen van uw broer toch dat de band tussen de verschillende clanleden zeer hecht was. I. (...) verklaarde: "Binnen onze clan is het zo dat we iedereen als broeder en zuster beschouwen. We zijn heel gehecht aan elkaar en zelfs al is iemand de achterneef, toch noemen we hem neef" (CGVS I. (...) dd. 8/6/18 p. 3). I. (...) beweerde verder een heel goede relatie te hebben met de andere clanleden, en voornamelijk met zijn leeftijdsgenoten waaronder R. (...) en Ma. (...). Hij verklaarde in Tsjetsjenië bijna dagelijks contact met hen te hebben (CGVS I. (...) dd. 8/6/18 p. 3-4). Verder bleek dat jullie Achkhoy Martan ontvluchtten met de mannelijke familieleden van ongeveer 17 families. In totaal zouden jullie naar Ingoesjetië zijn gevlucht met ongeveer 30 tot 40 personen (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 4-5, CGVS I. (...) dd. 8/6/18 p. 3-4). Jullie zouden ongeveer een maand samen in Ingoesjetië zijn verbleven. Daarna zou iedereen zijn eigen weg zijn gegaan. Gezien de goede band tussen jullie kan echter wel van jullie verwacht worden dat jullie ook na het vertrek uit Ingoesjetië nog in contact zouden staan met jullie familieleden en overtuigende verklaringen zouden kunnen afleggen over hun situatie. Daarbij komt dat de rest van jullie familieleden zich in dezelfde

situatie als jullie bevonden. Om een beoordeling van jullie eigen vrees voor vervolging of reëel risico op het lopen van ernstige schade elders in de Russische Federatie te kunnen maken, is het voor jullie dan ook belangrijk te weten waar de rest van jullie clanleden verblijven, of zij zich hervestigd hebben of niet, of zij al dan niet problemen kenden op hun nieuwe verblijfplaats,... Er kan dus des te meer van jullie worden verwacht dat jullie op de hoogte zouden zijn van de huidige verblijfplaatsen van jullie familieleden. De verklaringen die u en uw broer omtrent uw familie aflegden waren geenszins overtuigend.

Zo verklaarde uw broer I. (...) dat hij niet wist naar waar de andere clanleden waren gegaan toen zij Ingoesjetië ontvluchtten. I. (...) wist niet waar de clanouderen momenteel verblijven, noch wist hij of er clanleden waren die net als hem de Russische Federatie waren ontvlucht. Uw broer wist evenmin of de enkele familieleden die Achkhoy Martan een paar maanden voor jullie verdrijving hadden verlaten en naar Moskou waren gegaan voor hun eigen zaken, nog steeds daar verbleven. Gevraagd of er familieleden waren die problemen in de Russische Federatie hadden gekend na jullie vertrek uit Ingoesjetië verklaarde hij dat niemand hier iets over verteld zou hebben. Wanneer uw broer geconfronteerd werd met het feit dat er wel van hem verwacht kon worden dat hij informatie over de overige clanleden zou aanbrengen verklaarde hij slechts dat hij niet zou weten waar de overige familieleden zouden zitten, gezien hij momenteel geen GSM had en dus ook geen contactgegevens meer van de familie. Zelfs wanneer benadrukt werd dat het belangrijk was dat hij zicht gaf op de situatie van de overige clanleden en dat, indien hij hier niet aan voldeed een negatieve beslissing het gevolg zou kunnen zijn, antwoorde uw broer slechts dat hij niet durfde te beweren of er nog familie was achtergebleven of niet, gezien jullie elkaar niet vertelden waar iedereen zat (CGVS I. (...) dd. 8/6/18 p. 7). Deze uitleg gaat niet op. Zoals hierboven reeds werd beargumenteerd kan immers wel van jullie verwacht worden dat jullie op de hoogte zouden zijn van de verblijfplaatsen van jullie familieleden. Bovendien bleek dat I. (...) nog wel in contact stond met andere clanleden na zijn aankomst in België. Hij had dan ook tot vlak na zijn aankomst in België de gelegenheid meer nieuws van jullie clanleden te krijgen. Daarenboven zou I. (...) via andere kanalen contact hebben kunnen opnemen met de overige familieleden, of zou hij via u of via andere familieleden - uw moeder en broers en zussen, uw neef S. (...) (CGVS (...), O.V. (...)) verblijven immers ook in België - hebben kunnen proberen de contactgegevens van de andere clanleden terug te krijgen.

Uzelf verklaarde dat één van uw clanleden, H. (...), in Zweden zou zitten. U vermoedde verder dat enkele van uw clanleden in Duitsland en/of in Frankrijk verblijven. U zou dit via H. (...), of via een tante die nog steeds in Achkhoy Martan verblijft, te weten zijn gekomen. U verklaarde echter niet te weten wie van uw familie momenteel in Duitsland verblijft. Gevraagd of u enige moeite had gedaan om hierachter te komen, verklaarde u dat u hier niet naar had geïnformeerd omdat u beseftte dat deze personen in veiligheid verkeerden. U wist niet met zekerheid of er momenteel nog familieleden van u in de Russische Federatie zouden verblijven, noch had u geprobeerd hier informatie over te bekomen. Gevraagd waarom u niet geprobeerd had enige informatie over uw familieleden te verkrijgen, verklaarde u: "Ik ben anders. Ik ben niet zo een type." Geconfronteerd met het feit dat echter wel van u verwacht kon worden dat u het CGVS informatie zou geven over de verblijfplaats van uw familieleden, verklaarde u aanvankelijk dat u uw best kon doen om in de toekomst navraag te doen. U informeerde daarbij of dit iets zou veranderen in uw dossier. Wanneer u nogmaals werd verduidelijk waarom het belangrijk was dat u toelichtte in welke situatie uw familieleden zich momenteel bevinden (waarbij u tevens werd duidelijk gemaakt dat hiervan in gebreke blijven negatief kan zijn voor de beoordeling van uw asielaanvraag), bleef u een antwoord verschuldigd (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 7-8). Gevraagd of u op het moment van het gehoor enige informatie kon geven met betrekking tot uw familie, verklaarde u dat u geen rechtstreeks contact had met de clanouderen, omdat u tot een andere generatie behoorde. Geconfronteerd met het feit dat u ook de zonen of kleinzonen van de clanouderen had kunnen aanspreken om meer informatie te bekomen over de rest van uw familie, verklaarde u dat u dit niet deed omdat u niet goed met hen overeenkwam (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 8). Deze uitleg volstaat niet. Het lijkt immers niet geloofwaardig, dat – indien u wel in de mogelijkheid zou zijn om uw familie te contacteren en naar hen te informeren - u zou hebben nagelaten dit te doen. Het is volstrekt onaannemelijk dat u slechts zulke vage verklaringen zou kunnen afleggen omtrent de verblijfplaats van uw familie.

Deze vage verklaringen waaruit blijkt dat jullie bewust de ware toedracht omtrent de situatie van jullie familie niet duidelijk maken doet vermoeden dat uw clanleden elders in de Russische Federatie een veilig onderkomen hebben gevonden.

Het vermoeden dat jullie bewust incorrecte verklaringen afleggen over het contact tussen de familie en de situatie van de overige clanleden wordt verder bevestigd door volgende vaststellingen.

Zo legden u en uw broer I. (...) inconsistente verklaringen af omtrent de afspraken die de clanouderen met jullie maakten over het contact dat jullie na jullie vertrek uit Ingoesjetië met elkaar mochten hebben. Zo verklaarde u dat de clanouderen tegen jullie hadden gezegd dat jullie niet langer met elkaar mochten

communiceren, omdat jullie telefoons werden afgeluisterd. L. (...), jullie clanleider, zou op straat specifiek tegen jullie hebben gezegd dat jullie niet meer met elkaar mochten omgaan en dat jullie niet meer met elkaar mochten communiceren. Hierna zouden jullie zijn vertrokken. U zou zelf na het vertrek uit Ingoesjetië geen contact meer hebben gehad met andere clanleden (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 6). Uw broer I. (...) verklaarde echter dat er na jullie vertrek uit Ingoesjetië nog wel contact was tussen de verschillende clanleden. Zo verklaarde I. (...) over het contact tussen de verschillende stamleden in de periode na jullie vlucht uit Ingoesjetië: "Als er iets besloten werd door de oudere clanleden van onze clan, werd de info doorgegeven door Am. (...) en T. (...). We mochten hen ook aanspreken hiervoor... Als we te weten wilden komen waar ze waren, hoe het met hen was, verliep de communicatie via Am. (...) en T. (...). Zij zijn de zoons van Ta. (...). Ik bedoel, zij waren tussenpersoon voor de communicatie tussen ons en de oudere stamleden." (CGVS I. (...) dd. 8/6/18 p. 6). Wanneer u geconfronteerd werd met de verklaringen van uw broer verklaarde u slechts dat u toen op straat had begrepen dat u geen contact meer met elkaar mocht hebben (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 7). Deze uitleg vormt echter geen afdoende verklaring voor het bestaan van deze discrepantie. Zelfs indien u of uw broer I. (...) de boodschap van L. (...) anders of verkeerd zouden hebben begrepen, kan wel worden verwacht dat jullie hier achteraf met elkaar over zouden hebben gesproken en dat jullie consistente verklaringen hierover zouden kunnen afleggen. Het feit dat jullie er niet in slagen consistente verklaringen af te leggen over de afspraken die binnen jullie stam werden gemaakt omtrent het contact met elkaar bevestigt nogmaals de vaststelling dat jullie het CGVS bewust een verdraaide versie van de werkelijkheid voorhouden.

Verder legden jullie vage verklaringen af omtrent het contact dat jullie zelf nog met jullie familie zouden onderhouden. Zo verklaarde u immers niet te weten of uw broer I. (...) nog contact had met andere familieleden. U zou hier niet met hem over hebben gesproken. Gevraagd waarom u hier niet met uw broer over sprak, verklaarde u dat het zijn zaken waren en dat u daar niet in tussen komt (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 7). Uw broer I. (...) verklaarde eveneens niet te kunnen weten met wie u nog contact had na de vlucht uit Ingoesjetië (CGVS I. (...) dd. 9/3/18 p. 12, 13). Het is echter zeer opmerkelijk en weinig waarschijnlijk dat jullie niet van elkaar op de hoogte zouden zijn met wie van de familie jullie nog contact zouden hebben. Gezien heel jullie clan versplinterde na jullie vlucht uit Ingoesjetië en jullie enkel op elkaar aangewezen waren, kan verwacht worden dat jullie over zulke zaken met elkaar zouden spreken. Het feit dat u en uw broer dergelijke vage verklaringen hierover afleggen doet wederom afbreuk aan jullie geloofwaardigheid.

Bovendien blijkt dat u in januari 2017 Memorial zou hebben geadresseerd in naam van uzelf, uw broer en uw familieleden K. (...), G. (...), U. (...), S'. (...) en Ma. (...) (zie vertaling brief Memorial). Het lijkt echter weinig waarschijnlijk dat u Memorial in naam van al deze familieleden zou hebben geadresseerd, indien u sinds uw vertrek uit Ingoesjetië geen contact meer met hen zou hebben gehad. Voorts blijkt uit de klacht en het attest dat Memorial opstelde dat verschillende familieleden op dat moment in verschillende regio's van de Russische Federatie rondzwierven. Het is dan ook hoogst opmerkelijk dat dergelijke bewering in dit attest wordt gemaakt, doch dat jullie niet op de hoogte zou zijn van de verblijfplaatsen van jullie familieleden na jullie vlucht uit Ingoesjetië. Deze vaststelling doet eens te meer afbreuk aan jullie geloofwaardigheid.

Het CGVS besluit op basis van bovenstaande vaststellingen dan ook dat er goede redenen zijn om aan te nemen dat u en uw broer ook buiten de Noordelijke Kaukasus nog niet verder vervolgd zullen worden omwille van het ongeluk van uw neef Al. (...).

U haalde tevens aan dat u vreesde elders in de Russische Federatie vervolgd te worden door Kadyrov en zijn aanhangers omwille van uw contact met Memorial en de publicatie van een artikel door Memorial over de problemen die uw familie heeft gekend (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 8, 9).

U kan echter niet aannemelijk maken dat u omwille van uw contact met Memorial en de publicatie van het artikel over de problemen van uw clan, waarin de naam van u of uw broer overigens niet specifiek worden genoemd, problemen zou krijgen buiten de Noordelijke Kaukasus.

Om te beginnen dient opgemerkt te worden dat, zoals reeds eerder in deze beslissing werd beargumenteerd, het voor de Tsjetsjeense autoriteiten vooral leek te gaan om jullie verdrijving uit Achkhoy Martan en Tsjetsjenië. Gezien het niet aannemelijk is dat de Tsjetsjeense autoriteiten uw clan nog willen vervolgen buiten het grondgebied van de Noordelijke Kaukasus lijkt het dan ook minder aannemelijk dat zij zwaar zouden tillen aan de verschijning van dergelijk artikel.

Daarbij dient opgemerkt te worden dat het verhaal van het ongeluk van uw neef Al. (...) en van de verdrijving van jullie stam reeds in de media verscheen voordat u contact opnam met Memorial in het begin van het jaar 2017. Zo publiceerde "Caucasian Knot" op 29 en op 30 november 2016 twee artikels over het ongeval van uw neef Al. (...) en jullie vlucht uit Achkhoy Martan. Volgens Caucasian Knot sprak Ramzan Kadyrov zich uit over het rijgedrag van uw neef Al. (...) ("Chechen authorities force all alcohol sellers to give up licenses", 30/11/16, "Family members of suspected culprit of fatal road traffic accident in Chechnya leave their village, 29/11/16). Ook "The Moscow Times" berichtte, op basis van bronnen in

de lokale Tsjetsjeense pers, over jullie vlucht uit Tsjetsjenië ("Chechnya's Shops Refuse to Sell Alcohol After Drunk Driving Accident", 30/11/2016) en "Russia Beyond" publiceerde begin december een artikel waarin gesteld werd dat Kadyrov zich uitsprak over dronken chauffeurs ("Kadyrov: no ban on selling alcohol in Chechnya, 1/12/16"). Kadyrov zelf was dan ook degene die de aandacht van de media richtte op het ongeval van uw neef Al. (...), net omdat hij door jullie verdrijving een voorbeeld voor de rest van de gemeenschap kon stellen (cfr. supra). Verder blijkt dat in het artikel dat door Memorial werd uitgegeven vooral de feiten werden opgesomd die reeds gekend waren. Nieuw in dit artikel is dat enkele bewoners van Achkhoy Martan verklaarden dat de mannelijke clanleden van de K. (...) clan niet vrijwillig waren vertrokken, maar door de politie uit het dorp verdreven werden. Eveneens werd in dit artikel gesteld dat Kadyrov de politie zou gebruiken om "Adat" (regels volgens de Tsjetsjeense traditie) uit te voeren. Echter, het feit dat Kadyrov op het Tsjetsjeense grondgebied collectieve bestraffingen uitdeelt aan familieleden van personen die bepaalde wetten of door hem zelf bepaalde normen hebben overtreden, is een algemeen bekend gegeven. Het lijkt bijgevolg weinig waarschijnlijk dat het verschijnen van één publicatie van Memorial, waarin voornamelijk reeds bekende feiten werden opgesomd, waarin uw naam niet wordt genoemd en waarvan bovendien niet aannemelijk is dat het verschijnen van dit artikel enige gevolgen zou hebben voor het hoofd van Tsjetsjenië, dergelijke grote impact op Kadyrov zou hebben dat hij een persoonlijke kruistocht zou starten om u en uw broer, eender waar jullie zich zouden bevinden de Russische Federatie te zoeken en te vinden.

U verklaarde dat Kadyrov wist dat u degene was die contact had gehad met Memorial en u daarom zou vervolgen. U verklaarde dat er aanhangers van Kadyrov in Achkhoy Martan op zoek waren geweest naar u omwille hiervan. De verklaringen die u aflegde omtrent dit voorval, waren allesbehalve overtuigend (cfr. infra).

Zo bleven uw verklaringen omtrent dit voorval uiterst vaag. U verklaarde dat er verschillende personen waren langs geweest bij uw neef N. A. (...). U wist echter niet wanneer deze personen bij hem waren langs gekomen. U wist evenmin hoe vaak zij waren langs geweest. Verder waren uw verklaringen omtrent het gesprek tussen uw neef en deze personen uiterst vaag. Zo verklaarde u wanneer u gevraagd werd naar wat deze personen tegen uw neef zeiden: "Hij liet me weten dat ze vragen hebben gesteld, maar ik heb niet gevraagd waarover." Toen u gevraagd werd of hun vragen met Memorial of de publicatie van dat artikel hadden te maken, verklaarde u dit niet te hebben nagevraagd. U wist slechts dat hun vragen iets te maken hadden met een publicatie (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 9, 10). Verder kon u zich slechts vaag herinneren wanneer uw neef dit voorval aan u verteld had. U vermoedde dat uw neef u dit nieuws in 2017 vertelde, maar verklaarde zelfs het jaartal niet met zekerheid te kunnen zeggen (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 9, 10). Gezien u zelf aanhaalt voor vervolging te vrezen omwille van uw contact met Memorial, kan echter wel van u verwacht worden dat u op de hoogte zou zijn van enige vervolgingsfeiten die hieraan gelinkt zouden kunnen worden. Het feit dat u slechts zulke vage verklaringen aflegt over dit bezoek van de aanhangers van Kadyrov doet dan ook afbreuk aan de geloofwaardigheid hiervan.

Verder is het opmerkelijk dat u dit voorval nooit eerder vermeldt heeft. Zo verklaarde u dat u het nieuws over dit incident hoorde in 2017, niet in het begin maar tijdens het midden of het einde van het jaar (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 10). Er dient echter opgemerkt te worden dat u niet over dit incident sprak tijdens uw gehoor op de DVZ op 21 november 2017 (CGVS vragenlijst nr. 3.5). Evenmin bracht u dit incident ter sprake tijdens uw eerste gehoor op het CGVS op 8 maart 2018, noch repte u met enig woord hierover tijdens uw gehoor op het CGVS op 9 maart 2018. Nochtans werd u reeds tijdens uw eerste gehoor op het CGVS gevraagd naar de redenen waarom u zich niet buiten Tsjetsjenië zou kunnen vestigen. U verklaarde toen slechts dat u zich tot Memorial had gewend en dat u niet dacht dat Kadyrov en aanhangers deze zaak zomaar zouden laten vallen. Echter, in plaats van te vermelden dat aanhangers van Kadyrov in Achkhoy Martan op zoek waren geweest naar u, beriep u zich op algemene feiten en verklaarde u slechts dat mensen die voor Memorial geschreven hadden gestraft werden. Zo vermeldde u spontaan en zonder dat u hiernaar gevraagd werd het voorval van Ay. (...), één van de medewerkers van Memorial die problemen had gekend, (CGVS Ar. (...) dd. 8/3/18 p. 17). Indien er werkelijk aanhangers van Kadyrov in Achkhoy Martan op zoek waren gegaan naar u omwille van uw contact met Memorial kan echter van u verwacht worden dat u dit incident zou hebben aangehaald tijdens uw eerste gehoor op het CGVS, in plaats van u te beroepen op algemene voorbeelden van medewerkers van Memorial. Het feit dat u pas tijdens uw derde interview op het CGVS vertelt dat u in Achkhoy Martan werd gezocht door de aanhangers van Kadyrov omwille van een artikel doet wederom afbreuk aan de geloofwaardigheid van dit element uit uw relaas.

Doorheen de verschillende gehoren verwijst u verschillende keren naar Ay. T. (...), een medewerker van Memorial die betrokken zou zijn geweest bij het onderzoek naar uw zaak. U legt onder meer een USB stick voor met beelden waarop Ay. T. (...) te zien zou zijn. (In het videofragment dat hierop te zien is wordt volgens u echter niet verwezen naar jullie zaak, noch naar jullie problemen of jullie verdrijving (CGVS Ar. (...) 6/8/2018 p. 3).) U verwijst naar de arrestatie van Ay. T. (...) en koppelt deze aan uw

eigen problemen door te stellen dat mensen die iets gezegd of geschreven hebben omwille daarvan bestraft kunnen worden. Uit informatie die beschikbaar is blijkt dat Ay. T. (...) werkte voor Memorial in Grozny (Tsjetsjenië) en voor het 'Civic Assistance Committee', waar hij mensenrechtenschendingen in Tsjetsjenië documenteerde. Na 1999 werd hij hoofd van Memorial in Grozny. T. (...) werd in januari 2018 opgepakt en valselijk beschuldigd van het bezit van drugs. Er kan echter bezwaarlijk gesteld worden dat de zaak van Ay. T. (...), die als voorzitter van Memorial in Grozny doorheen de jaren systematisch de onrechtmatigheden van de Tsjetsjeense autoriteiten aankaarte, gelijkaardig zou zijn aan uw zaak. U diende immers slechts éénmaal een klacht in bij Memorial op basis waarvan een artikel verscheen dat niet veel meer aan het licht bracht dan de reeds bekende informatie en waarin de naam van u of uw broer niet wordt genoemd. Het is echter helemaal niet aannemelijk dat de Tsjetsjeense autoriteiten even zwaar zouden tillen aan deze klacht als aan Ay. T.'s (...) activiteiten.

Verder haalde u aan dat de familie van de Sh.'s (...) door de autoriteiten gedwongen werd om bloedwraak over uw clan af te kondigen.

Hieromtrent dient opgemerkt te worden dat noch u noch uw broer zou weten of de Sh. (...) clan al dan niet bloedwraak over uw clan had afgekondigd (CGVS Ar. (...) dd. 8/3/18 p. 17). U zou evenmin hebben geprobeerd om hier enige informatie over te verkrijgen, gezien dit "niet netjes" zou zijn bij een familie die juist vijf van hun leden hadden verloren (CGVS Ar. (...) dd. 8/3/18 p. 17). Uw broer I. (...) zou niet weten of de Sh.'s (...) bloedwraak over uw clan hadden afgeroepen, noch of er enig contact tussen de twee families zou zijn geweest na het autoongeluk. Hij verklaarde hier niet naar te hebben geïnformeerd omdat hij veilig in het buitenland zou zitten (CGVS I. (...) dd. 9/3/18 p. 7). U verklaarde echter zelf dat, indien deze clan daadwerkelijk bloedwraak over jullie had afgekondigd, jullie zelf nog meer problemen zouden kunnen krijgen, indien het om een grote stam zou gaan die jullie op andere plaatsen ook zouden dienen te vrezen (CGVS Ar. (...) dd. 8/3/18 p. 9-10). Gezien het afkondigen van bloedwraak jullie vrees bij terugkeer enkel zou vergroten, kan dan ook van jullie verwacht worden dat jullie hiervan op hoogte zouden zijn. Het feit dat jullie hier niets meer over kunnen vertellen is een eerste indicatie die afbreuk doet aan de door jullie voorgehouden vrees met betrekking tot deze beweerde bloedwraak.

U vermeldde bovendien dat de familie Sh. (...) door de Tsjetsjeense autoriteiten onder druk werd gezet om bloedwraak over jullie clan af te roepen. Gezien het de Tsjetsjeense autoriteiten leek te gaan over jullie verdrijving uit Achkhoy Martan, er geen verdere sancties tegen uw clan volgden en met de verdrijving van uw clan voor de Tsjetsjeense autoriteiten de kous af leek (cfr. supra), lijkt het dan ook weinig waarschijnlijk dat zij toch nog de moeite zouden doen om de clan van Sh. (...) onder druk te zetten om bloedwraak over uw clan af te kondigen.

Verder dient opgemerkt te worden dat noch u, noch uw broer I. (...) de bloedwraak van de familie Sh. (...) aanhaalde wanneer jullie gevraagd werden naar jullie gegronde vrees voor vervolging of het reëel risico op lijden elders in de Russische Federatie. Wanneer uzelf gevraagd werd wie u zou vrezen indien u zich hervestigde elders in de Russische Federatie, noemde u Kadyrov en zijn mensen. U zou hen vrezen omwille van het artikel van Memorial en omwille van jullie verdrijving uit Achkhoy Martan. Gevraagd naar uw vrees elders in de Russische Federatie, sprak u niet over de familie Sh. (...) (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 9). Verder verklaarde uw broer I. (...) dat hij zich elders in de Russische Federatie zou willen vestigen, maar dat dit niet kon omwille van zijn vrees voor de broers D. (...) (CGVS I. (...) dd. 9/3/18 p. 14). Uw broer haalde geen andere redenen aan die een hervestiging naar elders in de Russische Federatie in de weg zouden staan (CGVS I. (...) dd. 8/6/18 p. 9). Hieruit kan het CGVS dan ook concluderen dat jullie elders in de Russische Federatie niet dienen te vrezen voor de wraak van de familie Sh. (...).

U legde in het kader van uw asielaanvraag een klacht voor aan Memorial en een brief in verband met uw problemen, die geschreven door dhr. A. C. (...), de voorzitter van Memorial. In dit attest geschreven door C. (...), bevestigt de auteur dat tientallen inwoners van Achkhoy Martan door de politie werden gedwongen hun woonplaats te verlaten. In het attest wordt bevestigd dat uw neef Al. (...) verantwoordelijk was voor een auto ongeluk en dat Kadyrov dit voorval uitgebreid besprak. Er wordt tevens verwezen naar verschillende links en websites. In dit attest wordt nadruk gelegd op het feit dat Kadyrov dronken rijden gelijk stelt met terrorisme, dat uw neef door Kadyrov werd vergeleken met een terrorist en dat uw clan werd/zal worden behandeld op dezelfde manier als de familieleden van een terrorist. Er wordt eveneens gesteld dat inwoners van Tsjetsjenië die zich beklagen over illegale acties van de Tsjetsjeense autoriteiten als vijanden van de Tsjetsjeense republiek worden beschouwd en eender waar in de Russische Federatie vastgehouden kunnen worden. Het attest concludeert door te zeggen dat het gevaarlijk is voor u en voor uw naasten om zich op het grondgebied van de Russische Federatie te bevinden.

Het CGVS heeft geen twijfels bij de feiten die in de brief van de heer C. (...) worden vermeld, doch dient opgemerkt te worden dat de stelling van meneer C. (...) dat uw clan overal in de Russische Federatie gevaar zou lopen een bepaalde appreciatie van de feiten is, die door het CGVS niet wordt gedeeld. Het CGVS komt op basis van een grondige analyse (cf. supra) van de informatie waarover het

beschikt en de verklaringen die u en uw broer hebben afgelegd over jullie eigen situatie en de situatie van jullie familie/clanleden echter tot een andere appreciatie, nl. dat u buiten de Noordelijke Kaukasus geen vrees dient te koesteren voor Kadyrov en zijn gevolg omwille van het conflict tussen uw familieleden S. (...) en B.K. (...) en de broers D. (...), noch omwille van het auto-ongeluk van uw neef Al. (...), noch omwille van de publicatie van het artikel van Memorial. Het CGVS acht het evenmin aannemelijk dat u buiten de Noordelijke Kaukasus problemen zou kennen met de familie Sh. (...) omwille van bloedwraak. Wederom dient benadrukt te worden dat jullie het CGVS geen zicht bieden op de situatie van uw naaste familieleden waardoor er gegronde vermoedens ontstaan dat zij elders in de Russische Federatie een veilig hervestingsalternatief vonden.

In de brief stelt C. (...) eveneens dat er op basis van het artikel dat door Memorial werd gepubliceerd, verschillende artikels in de media zijn verschenen. Hierbij dient echter opgemerkt te worden dat ook voor het verschijnen van het artikel van Memorial de verdrijving van uw stam in de media verscheen en deze feiten gekend waren. Daarenboven waren het net Kadyrov en zijn naasten die ervoor zorgden dat deze zaak zulke uitgebreide media attentie kreeg.

C. (...) stelt in zijn brief dat personen die zich beklagen over de illegale acties uitgevoerd door de Tsjetsjeense autoriteiten als vijanden van Kadyrov worden beschouwd en overal in de Russische Federatie het gevaar lopen door de Tsjetsjeense autoriteiten opgepakt te worden. Hij voegde aan de brief verschillende links toe naar artikelen die dit zouden bewijzen. Deze verschillende artikels spreken over twee specifieke gevallen waarbij gefabriceerde zaken werden aangespannen tegen critici van het regime, nl. de zaak van Ru. Ku. (...) die in 2014 werd opgepakt omwille van drugsbezit en de zaak van Z. Ge. (...) die in 2016 werd opgepakt omwille van drugsbezit. Uit informatie, toegevoegd aan uw dossier blijkt dat Z. Ge. (...) een journalist was die voor "Caucasian Knot" werkte, een online nieuwssite die gekend is te berichten over het misbruik van de Tsjetsjeense autoriteiten. In een artikel van Human Rights Watch wordt gesteld dat Ge. (...) werd opgepakt omwille van zijn journalistieke activiteiten. Ru. Ku. (...) werd eveneens opgepakt omwille van zijn politieke activiteiten. Zo organiseerde hij immers een conferentie in verband met de deportatie van het Tsjetsjeense en Ingoesjetische volk naar Kazachstan en Centraal Azië ten tijde van het Sovjet regime. Ku. (...) trok zich bij het organiseren van deze conferentie echter niets aan van de bevelen die Kadyrov had gegeven. Uw zaak is geenszins te vergelijken met de zaak van Ku. (...) of Ge. (...). De herhaaldelijke inzet waarmee zij zich op een openlijke manier tegen de Tsjetsjeense autoriteiten verzetten kan immers niet vergeleken worden met de éénmalige klacht die u bij Memorial in Moskou heeft ingediend, op basis waarvan een artikel werd gepubliceerd over de verdrijving van uw clan uit Tsjetsjenië, waarin weinig nieuwe zaken aan het licht werden gebracht en waarin de namen van u of uw broer niet specifiek werden genoemd.

U en uw broer verklaarden niet enkel problemen te hebben gehad in Tsjetsjenië, maar zouden ook verbannen zijn uit Ingoesjetië. De wijkagent in Stavropol zou eveneens naar jullie zijn komen vragen.

In verband met jullie verdrijving uit Ingoesjetië dient opgemerkt te worden dat Ingoesjetië vlak naast Tsjetsjenië ligt (Shunza ligt op enkele kilometers van de Tsjetsjeense grens en op een half uur met de wagen van Atchkoy- Martan), in de Noordelijke Kaukasus, binnen de directe invloedssfeer van Kadyrov en zijn getrouwen. Het lijkt in dit verband aannemelijk dat de Ingoesjetische autoriteiten jullie clan vroegen te vertrekken omdat ze het hoofd van de Tsjetsjeense Republiek niet voor het hoofd wilden stoten, of omdat ze de lokale Tsjetsjeense problemen niet geïmporteerd wilden zien in hun eigen republiek – waar clanstructuren ook een belangrijke rol spelen. De uitleg die u en uw broer gaven aan de verdrijving kadert ook hierin. Zo verklaarde u dat de politie jullie vertelde weg te gaan op bevel van het hoofd van de Ingoesjetische Republiek Yevkurov. Jullie zouden moeten vertrekken omdat niet geweten was wie jullie waren en jullie terroristen of bandieten zouden kunnen zijn (CGVS Ar. (...) 8/3/18 p. 10).

In verband met het bezoek van de wijkagent in Stavropol, dient opgemerkt te worden dat jullie niet aanhalen dat het bezoek van deze wijkagent iets te maken heeft met de problemen die jullie voorheen kenden. Zo verklaarde uw broer I. (...) immers, gevraagd waarom de wijkagent langskwam, dat hij niet wist waarom. Hij vermoedde dat deze langskwam omwille van een aanvraag, of op eigen initiatief, of omwille van een order. I. (...) verklaarde dat het over een klein dorpje ging, en dat de wijkagent daarom misschien een paar vragen wou stellen (CGVS I. (...) 9/3/2018 p. 14). Uzelf verklaarde, gevraagd waarom de wijkagent langskwam, het niet te weten, men zou u daar niets over verteld hebben. U wist enkel dat hij vragen had gesteld over wie jullie waren en wat voor personen jullie waren (CGVS Ar. (...) 9/3/18 p. 5). Het is dan ook mogelijk dat de wijkagent een gewone controle in verband met jullie domicilie kwam uitvoeren. Jullie kunnen dan ook niet aannemelijk maken dat dit voorstel iets te maken heeft met jullie verdrijving uit Achkhoy Martan, noch dat jullie omwille van dit voorval buiten de Noordelijke Kaukasus een gegronde vrees voor vervolging of een reëel risico op lijden zouden lopen.

Daarenboven kan van u en uw broer en jullie gezinnen redelijkerwijs verwacht worden dat jullie zich buiten de Noordelijke Kaukasus, elders in de Russische Federatie vestigen. Buiten de Noordelijke Kaukasus, in de Russische grootsteden, uit het zicht van de Tsjetsjeense autoriteiten spelen de

gevoeligheden van de Kaukasische clanconflicten minder mee. Uit de informatie waarover het CGVS beschikt (Danish Immigration Service. Security and human rights in Chechnya and the situation of Chechens in the Russian Federation – Residence registration, racism en false accusations. Jan. 2015), blijkt verder dat er weliswaar sprake is van racisme in de Russische samenleving, maar dat dit zich slechts in zeer beperkte mate vertaald heeft in gewelddaden ten aanzien van Tsjetsjenen, noch dat er sprake is van wijdverspreide discriminatie ten aanzien van Tsjetsjenen. Het risico om bij terugkeer elders in de Russische Federatie louter omwille van uw origine het slachtoffer te worden is bijgevolg gering. Wat betreft een hervestiging elders in de Russische Federatie blijkt verder dat Tsjetsjenen normaal gezien geen onoverkomelijke problemen kennen om een woning, een adresregistratie (met de daaraan verbonden voordelen op vlak van gezondheidszorg) of een job te vinden indien ze zich elders in de Russische Federatie willen vestigen, zeker in de grotere steden of bepaalde regio's van het land waar reeds grote groepen Tsjetsjenen aanwezig zijn. Er dient opgemerkt te worden dat zowel u als uw vrouw de Russische taal machtig zijn. U behaalde een diploma aan de Staatsuniversiteit van Voronezh, waar u enige tijd hebt gewoond, en bouwde werkervaring op als ambtenaar op de dienst Kadaster van de gemeente (CGVS Ar. (...) dd. 8/3/18 p. 6-7). Uw vrouw was bezig met een studie pedagogie en heeft reeds werkervaring als opvoedster in een kleuterschool. Uw broer I. (...) en zijn vrouw Am. (...) zijn de Russische taal eveneens machtig. I. (...) behaalde een diploma aan de universiteit van Grozny als maatschappelijk werker. Na zijn afstuderen bouwde hij werkervaring op als garagist. Zijn vrouw Am. (...) behaalde een diploma in het hoger onderwijs met als afstudeerrichtingen Economie en Informatica. Zij bouwde reeds werkervaring op in een schoolsecretariaat en werkte gedurende drie jaar bij het Pensioenfonds. Verder blijken jullie allemaal voldoende zelfstandig en initiatiefrijk om naar Europa te reizen en zich in een vreemde gemeenschap te vestigen. Er mag dan ook worden aangenomen dat jullie bij terugkeer naar het land waarvan jullie de nationaliteit bezitten, in staat zijn om buiten uw regio van herkomst in uw levensonderhoud te voorzien. Verder verklaarde uw broer I. (...) zelf dat hij zich elders in de Russische Federatie zou willen vestigen, ware het niet dat hij daar de D.'s (...) vreesde. Buiten zijn vrees voor de D.'s (...) en Kadyrov vermeldde hij geen andere redenen waarom hij zich niet elders in de Russische Federatie zou kunnen vestigen (CGVS I. (...) dd. 8/6/18 p. 9, dd. 9/3/18 p. 14). Jullie vrees voor de broers D. (...) werd reeds eerder in deze beslissing besproken (cfr. supra) en werd elders in de Russische Federatie ongegrond geacht. Het CGVS onderscheidt in jullie dossier dan ook geen elementen die een hervestiging naar elders in de Russische Federatie in de weg zouden staan.

De door jullie voorgelegde documenten wijzigen niets aan voorgaande appreciatie. Uw intern paspoort, de interne paspoorten van uw vrouw A. (...), van uw broer I. (...) en van uw schoonzus Am. (...), de huwelijksakte van het huwelijk tussen u en A. (...), de huwelijksakte van het huwelijk tussen uw broer I. (...) en zijn vrouw Am. (...), uw rijbewijs, het rijbewijs van uw broer I. (...) en de geboorteakte van uw neefje A.'(...) bevatten louter persoonsgegevens die in deze beslissing niet worden betwist.

U legde eveneens een naamkaartje voor van O. O.(...). U beweerde dat dit één van de medewerkers van Memorial is die u te woord stond in Moskou. Met dit naamkaartje wil u aantonen dat u contact met hem heeft gehad en dat O.(...) op de hoogte is van uw problemen. Hoewel het CGVS niet betwijfelt dat u contact heeft gehad met medewerkers van Memorial, zegt het louter voorleggen van dit naamkaartje niets over uw vrees voor vervolging bij terugkeer naar de Russische Federatie.

Verder legde u nog twee artikels voor die spreken over het ongeval van uw neef Al. (...) en de verdrijving van jullie stam. Hieromtrent dient opgemerkt te worden dat beide voorvallen door het CGVS geloofwaardig geacht worden. Het CGVS oordeelt echter dat u ondanks beide voorvallen over een veilig intern vluchtalternatief buiten de Noordelijke Kaukasus beschikt.

Verder legde u twee USB sticks voor. Op de eerste USB stick stonden drie foto's van een artikel, dat u ook op papier had voorgelegd. Er stonden tevens vier filmpjes op. U verklaarde dat het zou gaan over jullie verdrijving uit Achkhoy Martan en het bezoek van de politieagenten in Ingoesjetië. Op één filmpje zijn beelden gemaakt vanuit een rijdende auto, in het donker. Op een tweede filmpje is te zien hoe enkele oudere mannen spreken met mannen in uniform. Op een derde filmpje is te zien hoe deze geüniformeerde mannen, te midden van een menigte mannen, door een gang lopen. Het laatste filmpje toont een stilstaande wagen, waarbij op de achtergrond een gesprek te horen is. Zoals reeds eerder gesteld, worden jullie verdrijving uit Achkhoy Martan en jullie vertrek uit Ingoesjetië niet in twijfel getrokken. Het is echter niet aannemelijk dat u omwille van deze problemen in Tsjetsjenië ook elders in de Russische Federatie, buiten de Noordelijke Kaukasus, een gegronde vrees voor vervolging of een reëel risico op lijden zou dienen te koesteren.

Op de andere USB stick die u voorlegde zouden beelden staan van Ay. T. (...), een medewerker van Memorial die jullie zaak had onderzocht. Hij zou door Kadyrov zijn opgepakt en zijn terug gebracht naar Tsjetsjenië. Om te beginnen dient opgemerkt te worden dat de door u voorgelegde USB stick dergelijke fragment(en) niet bevatte. Op de USB stick stonden enkel foto's en video's van u en van uw kinderen in familiale context. Verder bleek uit uw verklaringen dat de beelden in verband met Ay. T. (...), niets te

maken hadden met uw persoonlijke asielaanvraag. Zo verklaarde u dat u zelf niet op de beelden te zien was. Er zou in deze fragmenten evenmin over uw zaak worden gesproken. U verklaarde deze opname(n) voor te leggen om aan te tonen wat er gebeurt met mensen die zich bezig houden met het onderzoeken van zaken zoals de uwe (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 3).

Ter volledigheid van deze beslissing dient opgemerkt te worden dat ook in uw hoofde van uw vrouw A.K. (...) (CGVS X, O.V. X), uw broer I. K. (...) (CGVS X, O.V. X) en diens vrouw Am.S. (...) (CGVS X, O.V. X) een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus werd genomen.

In hoofde van uw kinderen haalde noch u, noch uw vrouw een aparte vrees aan die los staat van de motieven die jullie zelf voor jullie eigen asielaanvraag hebben ingeroepen (CGVS A. (...) dd. 8/3/18 p. 6, CGVS Ar. (...) dd. 9/3/18 p. 7).

Uw neef S. K. (...) (CGVS X, O.V. X) vroeg asiel aan in België op 25 mei 2016. Op 23 februari 2018 werd door het CGVS de beslissing tot erkenning als vluchteling genomen. Er dient opgemerkt te worden dat iedere asielaanvraag individueel wordt beoordeeld. Bij de beoordeling van de asielaanvraag van uw neef werd echter rekening gehouden met zijn persoonlijk relaas en de (toenmalige) Tsjetsjeense context. Hoewel u de verdrijving van uw stam kadert in het conflict tussen uw neef S. (...) en de broers D. (...), kan u niet aannemelijk maken dat u, de achter-achter-neef van S. (...), buiten de Noordelijke Kaukasus een gegronde vrees voor vervolging zou dienen te koesteren omwille van dit conflict."

In hoofde van uw kinderen haalde noch u, noch uw vrouw een aparte vrees aan die losstaat van de motieven die jullie zelf hebben ingeroepen (CGVS Am. (...) dd. 9/3/18 p. 8, CGVS I. (...) dd. 8/6/18 p. 9).

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

De tweede bestreden beslissing, genomen ten aanzien van tweede verzoekende partij, zijnde de echtgenote van eerste verzoekende partij, neemt de motivering van de beslissing ten aanzien van eerste verzoekende partij integraal over daar tweede verzoekende partij wat haar asielrelaas betreft volledig steunt op dezelfde asielmotieven als deze voorgehouden door haar echtgenoot en diens broer.

2. Over de gegrondheid van het beroep

Uit de gegevens van het administratief dossier blijkt dat verzoekende partijen hun verzoek om internationale bescherming steunen op dezelfde asielmotieven als deze voorgehouden door de broer van eerste verzoekende partij, Ar. K., en diens vrouw, A. K., wiens zaak bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen is gekend onder het nr. 226 485. Bovendien wijst de Raad erop dat verzoekende partijen zich in hun verzoekschrift beperken tot dezelfde middelen als deze opgeworpen door Ar. K. en diens vrouw A. K. tegen de in hun hoofde genomen beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus eveneens van 26 september 2018.

De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen heeft bij arrest nr. X van 12 februari 2019 de vluchtelingenstatus en de subsidiaire beschermingsstatus geweigerd aan Ar. K. en A. K. Het arrest genomen in hoofde van de broer van eerste verzoekende partij en diens vrouw luidt als volgt:

"1. Over de gegevens van de zaak

De bestreden beslissing ten aanzien van eerste verzoekende partij luidt als volgt:

"A. Feitenrelaas

U bent een Russisch staatsburger, geboren te Achkhoy Martan op (...). U bent een moslim van Tsjetsjeense origine. Vanaf het jaar 2005 begon u te werken voor de dienst Kadaster van de gemeente. U volgde tegelijkertijd een opleiding landbouw aan de universiteit van Voronesh. U studeerde af in 2015.

Uw moeder M. K. (...) ((...), O.V. (...)) verliet Tsjetsjenië en diende een asielaanvraag in op 1 oktober 2007. Uw vader Ab. K. (...) ((...), O.V. (...)) diende op 30 januari 2008 een asielaanvraag in op basis van dezelfde motieven. Uw broers en zussen A'. (...), Iz. (...), A". (...) en K. (...) verblijven in België sinds dan. Inzake de asielaanvraag van uw ouders ging het CGVS op 2 juni 2010 over tot de weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. Deze

weigering werd door de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen bevestigd bij arrest van 30 mei 2011 (nr. 62411).

Op 16 juli 2013 trouwde u met A. K. (...) (CGVS (...), O.V. (...)). U kreeg met haar twee dochters Su. (...) (° Grozny, 5/9/2014) en Kh. (...) (° Achkhoy Martan 15/2/2016).

Uw neef S. K. (...) (CGVS X, O.V. (...)) ontvluchtte de Russische Federatie in mei 2016 omwille van problemen die hij en zijn nonkel B. K. (...), die hoofd was van het district Achkhoy Martan, hadden met Ib. D. (...), de politiechef van Achkhoy Martan. S. (...) diende op 25 mei 2016 een asielaanvraag in bij de Belgische autoriteiten. Op 23 februari 2018 werd door het CGVS de beslissing tot erkenning van de vluchtelingenstatus genomen.

Op 27 november 2016 botste uw neef Al. K. met een andere wagen. Als gevolg van dit ongeval kwamen Al. (...), nog een andere neef van u en vijf inzittenden van de andere wagen om het leven. Door de autoriteiten werd gezegd dat Al. (...) het ongeval veroorzaakt had omdat hij dronken was. Na dit ongeval werd door president Ramzan Kadyrov in de media verklaard dat dronken chauffeurs erger zijn dan terroristen en dat zij en hun familie bestraft dienen te worden.

Dezelfde nacht van het ongeval van uw neef Al. (...) vielen politiemannen binnen in diens huis. De oudere stamleden werden meegenomen naar het politiekantoor waar politiechef Ib. D. (...) hen toesprak. Ib. (...) gaf hen het bevel het Tsjetsjeense grondgebied te verlaten samen met de andere mannelijke clanleden. Enkele uren later vertrokken u, uw broer I. K. (...) (CGVS (...), O.V. (...)) en de andere mannelijke clanleden van de K. (...) stam uit Achkhoy Martan. Uw vrouw A. K. (...) (CGVS (...), O.V. (...)) en Am. S. (...) (CGVS (...), O.V. (...), de vrouw van I. (...), bleven achter. Enkele uren na jullie vertrek kwam de politie in jullie straat controleren of jullie allemaal waren vertrokken.

U reisde samen met de rest van de mannelijke clanleden naar Sleptsovsk (Ingoesjetië). In Sleptsovsk ontmoetten jullie enkele verre familieleden. Zij bezaten twee huizen in Sunzha (Ingoesjetië), waar jullie gedurende twee weken verbleven.

In de periode na jullie gedwongen vertrek, kwamen politieleden langs jullie huis in Achkhoy Martan om te controleren of jullie Achkhoy Martan verlaten hadden. Hun optreden maakte danige indruk op uw vrouw en uw schoonzus dat zij beslisten samen met de kinderen te verhuizen naar hun eigen ouders, die eveneens in Achkhoy Martan wonen.

Na jullie vertrek schreven dorpelingen uit Achkhoy Martan brieven naar Kadyrov om te vragen of jullie clan mocht terugkeren. Deze brieven bleven onbeantwoord.

Jullie vernamen tevens dat de Sh.'s (...), de stam van de slachtoffers die stierven in het auto-ongeluk dat uw neef had veroorzaakt, door de politie onder druk werden gezet om bloedwraak over jullie stam af te kondigen.

Twee weken na jullie aankomst in Ingoesjetië verhuisden jullie naar een leegstaand huis van een familievriend in Sunzha. Jullie verbleven daar ongeveer twee weken. Enkele dagen voor Nieuwjaar kwam de Ingoesjetische politie langs. Zij bevelen jullie het grondgebied van de Republiek Ingoesjetië te verlaten. Zij verklaarden dat de Ingoesjetische president Yevkurov dit bevel had gegeven. U en uw clanleden kregen 15 minuten om het domein te verlaten.

U en uw broer I. (...) vertrokken naar Stavropol. Jullie verbleven in de plaats Dedimovka bij As. (...), een vriend van uw broer. Toen u en uw broer I. (...) te weten kwamen dat een wijkagent bij As. (...) navraag had gedaan over jullie, besloten jullie uit Dedimovka te vertrekken.

Op 18 januari 2017 reisde u samen met uw broer I. (...) met de wagen vanuit Stavropol naar Nazran. In Nazran ontmoetten jullie jullie vrouwen en kinderen. Allemaal samen namen jullie de trein vanuit Nazran naar Moskou. In Moskou ging u naar de mensenrechtenorganisatie Memorial, waar u hen om hulp vroeg. Op basis van uw verklaringen werd een brief opgesteld die onder meer ging over de verdrijving van uw familie en clan uit Tsjetsjenië. Memorial publiceerde naar aanleiding van uw vraag eveneens een artikel op hun website over jullie situatie.

Vanuit Moskou namen jullie de trein naar Brest. In Wit-Rusland probeerden jullie de grens met Polen over te steken. Jullie slaagden hierin bij jullie vijfde poging. De Poolse beambte die jullie controleerde, was getrouwd (geweest) met een Tsjetsjeense man die afkomstig was uit Achkhoy Martan. Zij liet jullie door nadat zij geverifieerd had dat jullie verhaal over de verdrijving klopte. Vanuit Polen reisden jullie met de wagen naar België.

Op 22 februari 2017 kwamen u, uw broer en jullie families aan in België. Jullie dienden een asielaanvraag in bij de Belgische autoriteiten op 2 maart 2017.

In 2017 vertelde uw neef N. A. (...) u dat aanhangers van Kadyrov bij u thuis in Achkhoy Martan waren langs geweest op zoek naar u, dit in verband met de publicatie van het artikel van Memorial over de situatie van uw clan.

Uw vader overleed in augustus van het jaar 2017 in België.

Ter staving van jullie asielaanvraag legden jullie volgende documenten voor: uw intern paspoort, het intern paspoort van uw vrouw A. (...), van uw broer I. (...) en van uw schoonzus Am. (...), een huwelijksakte van het huwelijk tussen u en A. (...), een huwelijksakte van het huwelijk tussen uw broer I.

(...) en zijn vrouw Am. (...), uw rijbewijs en het rijbewijs van uw broer I. (...), een attest geschreven op 13 februari 2017 door A. C. (...), voorzitter van Memorial dat jullie problemen zou bevestigen en een klacht over jullie problemen, gericht aan Memorial. Verder legde u twee USB sticks voor. Op één van deze sticks zouden vier filmpjes staan van onder andere jullie vertrek uit Achkhoy Martan en het gesprek tussen de ouders en de politieagenten in Ingoesjetië. Op de andere USB stick zouden beelden staan van Ay. T. (...), een medewerker van Memorial die jullie zaak had onderzocht. Hij zou door Kadyrov zijn opgepakt en zijn terug gebracht naar Tsjetsjenië. Via mail stuurde u een naamkaartje door van O. O. (...), een medewerker van Memorial.

B. Motivering

Na analyse van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier, moet vooreerst worden vastgesteld dat u géén elementen kenbaar hebt gemaakt waaruit eventuele bijzondere procedurele noden kunnen blijken, en dat het Commissariaat-generaal evenmin dergelijke noden in uw hoofdte heeft kunnen vaststellen.

Bijgevolg werden er u geen specifieke steunmaatregelen verleend, aangezien er in het kader van onderhavige procedure redelijkerwijze kan worden aangenomen dat uw rechten gerespecteerd werden en dat u in de gegeven omstandigheden kon voldoen aan uw verplichtingen.

U vreest bij terugkeer naar Tsjetsjenië problemen te krijgen met het hoofd van Tsjetsjenië Ramzan Kadyrov en de broers D. (...), gezien zij uw clan in november 2016 uit Tsjetsjenië verdreven hadden. Uw verre neef S. (...) had eerder problemen gekend met de broers D. (...) en u vermoedde dat de verdrijving uit Achkhoy Martan zou kunnen kaderen in ditzelfde conflict met de D.'s (...). U vreesde tevens gevisieerd te worden door Ramzan Kadyrov vanwege de publicatie van het artikel van Memorial met betrekking tot de situatie van uw clan in Tsjetsjenië. Verder haalde u aan dat de autoriteiten de leden van de Sh. (...) clan, de familie van de slachtoffers die overleden in het auto-ongeluk waarbij uw neef Al. (...) eveneens omkwam, onder druk zette om bloedwraak over jullie clan af te kondigen.

Het Commissariaat-Generaal meent echter dat u niet kunt aantonen dat u in geval van een terugkeer naar de Russische Federatie een gegronde vrees voor vervolging of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zou lopen.

In dit verband moet vooreerst worden opgemerkt dat het CGVS op basis van uw verklaringen, op basis van de documenten die u voorlegt en op basis van objectieve informatie waarover het beschikt (zie artikels, toegevoegd aan uw administratief dossier), aanneemt dat uw neef Al. (...) wel degelijk betrokken was bij een auto-ongeluk waarbij dodelijke slachtoffers vielen en dat uw clan daadwerkelijk uit Achkhoy Martan is vertrokken. Er wordt evenmin getwijfeld aan het feit dat Memorial een onderzoek heeft gedaan naar de verdrijving van uw clan uit Achkhoy Martan. U kan echter niet aannemelijk maken dat de verschillende actoren van vervolging die u beweert te vrezen, nl. Kadyrov en de broers D. (...) u omwille van deze verdrijving en omwille van het verschijnen van de publicatie van Memorial buiten het grondgebied van Tsjetsjenië en de Noordelijke Kaukasus zouden vervolgen.

Om te beginnen verklaarden u en uw broer dat het conflict tussen uw clanleden en verre verwanten S. (...) en B. (...) mogelijk mee aan de oorzaak zou liggen van jullie problemen in Achkhoy Martan.

Na een ruzie in 2005 of 2006 (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 2) zou er onvrede zijn ontstaan tussen de D.'s (...) (die dichtbij Kadyrov stonden) en jullie neef S. (...). Later, wanneer S. (...) en zijn oom B. (...) een hogere functie bij het bestuur van het district van Achkhoy Martan kregen, vergrootte deze onderlinge onvrede. Op een gegeven moment werden zowel S. (...) en B. (...) opgepakt en vastgehouden door Kadyrov. Na hun vrijlating ontvluchtten zij de republiek Tsjetsjenië. In november 2016 kwam uw neef Al. (...) om het leven bij het auto-ongeluk. M. Da. (...) (één van Kadyrov's naasten) zou valselijk verklaard hebben dat uw neef Al. (...) in dronken toestand het ongeluk had veroorzaakt. U vermoedde dat het ongeluk geësceneerd was en als excuus werd gebruikt om jullie stam uit Tsjetsjenië te kunnen verdrijven (CGVS Ar. (...) dd. 8/3/18 p. 6, 11, 13). Het eerder conflict tussen uw familieleden S. (...) en B. (...) en de D.'s (...) zou een reden kunnen zijn waarom dit ongeluk in scene werd gezet.

Jullie kunnen echter niet aannemelijk maken dat jullie ook buiten de Noordelijke Kaukasus nog door Kadyrov en de D.'s (...) zouden worden vervolgd omwille van dit conflict.

Om te beginnen moet er gewezen worden op het publiek profiel van zowel uw oom B. (...) als uw neef S. (...) die werkten voor het district. Zo verklaarde u dat uw oom B. K. (...) te werk gesteld was als hoofd van het district Achkhoy Martan (CGVS Ar. (...) 8/3/2018 p. 7). S. (...) werkte volgens uw broer als vice hoofd van de administratie van Achkhoy Martan (CGVS I. (...) 8/6/18 p. 8). Het lijkt hier dan ook te gaan om een persoonlijk conflict tussen het hoofd van het district en het hoofd van de politie. Uzelf bevestigt deze veronderstelling door te zeggen dat er misschien iets gebeurd was met de D.'s (...) omdat B. (...) als hoofd van het district werkte. U verklaarde echter niet meer over dit conflict te kunnen vertellen aangezien u niet met hem had samengewerkt (CGVS Ar. (...) 8/3/2018 p. 13). Het lijkt echter weinig waarschijnlijk dat de broers D. (...) omwille van een persoonlijke vete met enkele van uw verre familieleden, zover zouden gaan om de hele clan zelfs buiten de Noordelijke Kaukasus te vervolgen.

Verder dient opgemerkt te worden dat jullie niet kunnen aantonen dat er daadwerkelijk een verband is tussen het conflict van uw clanleden S. (...) en B. (...) met de D.'s (...) enerzijds en jullie verdrijving uit Achkhoy Martan anderzijds. U verklaarde dat het ongeluk van uw neef Al. (...) geënceneerd was en dat de verklaringen over zijn dronkenschap vals waren. U verdacht de broers D. (...) van een encenering, gezien het eerdere conflict met S. (...) en B. (...). Er dient echter opgemerkt te worden dat deze verdenking slechts gebaseerd is op vermoedens en u hier geen concrete bewijzen voor aanbrengt. Wanneer u immers gevraagd werd hoe een conflict met enkele clanleden tot de verdrijving van een hele stam kon leiden, verklaarde u dat uw theorie over de broers D. (...) slechts een vermoeden was en dat de bevelen ook van Kadyrov zouden kunnen komen. U verklaarde tevens dat u slechts aan het gissen was naar de verklaring achter jullie verdrijving (CGVS Ar. (...) 8/3/2018 p. 13). In de documenten die u voorlegt van Memorial, (ter staving van jullie verdrijving uit Achkhoy Martan), wordt evenmin gerefereerd naar de problemen die uw clanlid S. (...) eerder gehad zou hebben. Er wordt louter verwezen naar het ongeluk van uw neef Al. (...) en de publieke uitspraken die Kadyrov hierna over dronken chauffeurs zou hebben gemaakt. Er kan dan ook niet zomaar worden aangenomen dat de problemen die uw familieleden B. (...) en S. (...) met de broers D. (...) hadden, gelinkt zijn aan jullie verdrijving uit Achkhoy-Martan.

Jullie kunnen evenmin aannemelijk maken waarom Kadyrov en of de D.'s (...) jullie elders in de Russische Federatie zouden vervolgen omwille van het conflict met S. (...) en B. (...). Toen uw broer in verband hiermee werd gevraagd waarom hij dacht dat Kadyrov en de D.'s (...) jullie nog zouden zoeken in Rusland nadat jullie reeds uit Tsjetsjenië waren vertrokken, verklaarde hij dit eigenlijk niet te weten. Hij vermeldde slechts dat jullie in conflict met elkaar waren en dat u alles van hen kon verwachten. Gevraagd waarom hij dacht dat jullie vervolgers zoveel moeite zouden doen om jullie nog elders in de Russische Federatie te zoeken, gezien S. (...) slechts in verre graad aan jullie verwant was (CGVS I. (...) dd. 8/6/18 p. 8), verklaarde hij: "We horen bij elkaar, ik zou het niet weten waarom, maar we vormen dezelfde clan, ik heb het al vandaag laten weten, we horen bij elkaar, we vormen dezelfde familie." (CGVS I. (...) dd. 8/6/18 p. 8). Gezien de onvrede van de D.'s (...) vooral gericht was tegen uw neef S. (...) en diens oom B. (...) (die beide reeds de Tsjetsjeense republiek hadden verlaten), gezien jullie geen nauwe verwanten van S. (...) waren en gezien jullie stam reeds Tsjetsjenië ontvluchtte, lijkt het dan ook weinig waarschijnlijk dat u en uw broer ook elders in de Russische Federatie de D.'s (...) en Kadyrov dienden te vrezen louter omwille van het feit dat jullie tot dezelfde clan behoorden als S. (...). Bovendien blijkt uit de verklaringen van uw broer dat noch hijzelf, noch enig ander familielid vóór jullie verdrijving uit Achkhoy Martan problemen hebben gekend met de D.'s (...) (CGVS I. (...) dd. 8/6/18 p. 8). Gezien de D.'s (...) klaarblijkelijk de mannelijke leden van de stam met rust lieten voor jullie verdrijving uit Achkhoy Martan, lijkt het dan ook weinig waarschijnlijk dat zij na jullie verdrijving uit Achkhoy Martan opeens wel de moeite zouden doen jullie stam te vervolgen omwille van een conflict dat al eerder speelde, en dat zij daarvoor zoveel moeite zouden willen doen jullie zelfs elders in de Russische Federatie te vervolgen.

Jullie kunnen dan ook niet aannemelijk maken dat jullie ook buiten de Noordelijke Kaukasus nog door Kadyrov en de D.'s (...) zouden worden vervolgd omwille van het conflict tussen hen en S. (...) en B. K. (...).

U verklaarde eveneens te vrezen voor Kadyrov en de broers D. (...) omwille van het ongeluk van uw neef Al. (...) en de verbanning die daarop volgde.

Hoewel deze feiten op zich niet in twijfel worden getrokken, dient opgemerkt te worden dat er goede redenen zijn om aan te nemen dat de Tsjetsjeense autoriteiten na de verbanning van uw clan niet de intentie hebben om nog bijkomende daden van vervolging te willen stellen tegenover u en uw broer I. (...).

Uit de informatie waarover het CGVS beschikt, blijkt de verdrijving van u en uw familie uit Tsjetsjenië te gaan over een collectieve bestraffing van de hele clan omwille van een geïsoleerd incident waarbij één familielid betrokken was. Zo was de verdrijving immers de manier waarop (de mannelijke familieleden van) jullie clan gestraft werd voor het misdrijf van Al. (...). Dat verdrijving zonder verdere vervolging de straf was die het hoofd van de Tsjetsjeense republiek voor ogen had, wordt bevestigd door enkele andere zaken. Zo haalden zowel uw vrouw A. (...) als uw broer I. (...) immers het voorbeeld aan van een mannelijk stamlid dat terugkeerde naar Achkhoy-Martan. Uw vrouw A. (...) verklaarde dat Mu. K. (...) was terug gekomen naar Achkhoy Martan om wat spullen op te halen. Hij werd meegenomen, geslagen en bedreigd. Er werd hem verteld dat als hij nog eens zou terugkeren naar Achkhoy Martan hij niet meer in leven zou worden gelaten. Hierna lieten ze hem gaan (CGVS A. (...) 8/3/2018 p. 6). Uw broer I. (...) verklaarde dat hij had vernomen dat er een ziek 70-jarig mannelijk clanlid was terug gekeerd naar Achkhoy Martan. Hij werd verteld dat, indien hij nogmaals zou terugkeren, zijn benen zouden worden gebroken. Verder deden ze hem niets, maar brachten ze hem terug naar de grens van Ingoesjetië (CGVS I. (...) 9/3/2018 p. 12). Ook in de brief van Memorial wordt gewag gemaakt van minstens één clanlid die terugkeerde naar Tsjetsjenië, die geslagen werd door de politie en die nadien

de republiek terug kon verlaten. Deze voorbeelden van mannelijke clanleden die na hun terugkeer weer naar de grens werden gebracht en uit Tsjetsjenië werden gezet, bevestigen dan ook de idee dat uw stam na de verdrijving geen andere vervolging meer dient te vrezen indien ze niet naar Tsjetsjenië terugkeren. Indien het hoofd van Tsjetsjenië en de politie uw clanleden immers nog verder zouden willen vervolgen, zouden zij dan ook logischerwijze de kans kunnen gegrepen hebben om de terugkeerders harder aan te pakken.

Bovendien lijkt het weinig aannemelijk dat, indien Kadyrov de K. (...) clan daadwerkelijker harder had willen treffen, hij dit niet eerder gedaan zou hebben. Hij had hier immers de kans toe op het moment dat jullie verbannen werden of op het moment toen jullie allemaal in Ingoesjetië verbleven. Het lijkt dan ook weinig waarschijnlijk dat Kadyrov jullie allemaal zou verbannen uit de Noordelijke Kaukasus, indien hij jullie eigenlijk nog meer zou willen treffen. Deze vaststelling is andermaal een aanwijzing voor het feit dat de bestraffing van jullie stam beperkt bleef tot verdrijving uit de regio.

Verder blijken u en uw broer geen directe band met Al. (...) te hebben, u verklaarde slechts achterneven te zijn (CGVS Ar. (...) dd. 8/3/18 p. 10). Het lijkt dan ook weinig waarschijnlijk dat Kadyrov u en uw broer omwille van de misstap van uw achterneef tot ver buiten de Noordelijke Kaukasus zou achtervolgen en vervolgen.

Daarenboven blijkt uit de verschillende artikels die in de pers zijn verschenen over het probleem van uw clan, alsook uit de stukken die u zelf voorlegde, dat Kadyrov het ongeluk van uw neef Al. (...) vooral heeft aangegrepen om een voorbeeld te stellen. Zo passen de uitspraken van Kadyrov omtrent het rijden in dronken toestand perfect het discours dat Kadyrov al jaren hanteert over het promoten van wat hij beschouwt als de te volgen islamitische normen en waarden in de Tsjetsjeense samenleving. Uit de informatie waarover het CGVS beschikt, blijkt daarenboven dat Kadyrov reeds eerder bezig was met het aan banden leggen van het gebruik van alcohol in de Tsjetsjeense republiek. Zo is er immers informatie waaruit blijkt dat Kadyrov een speciale politie eenheid opzette die moest voorkomen en controleren dat mensen op bruiloften op overmatige wijze alcohol zouden verbruiken. Het ongeluk waarbij uw neef Al. (...) betrokken was, lijkt dan ook één van de incidenten waarop Kadyrov zich focust om een voorbeeld te stellen aan de rest van de maatschappij. De uitspraken die Kadyrov deed op Twitter en in de media, waarbij hij dronken chauffeurs met terroristen vergeleek, moeten eerder symbolisch geïnterpreteerd worden. Het zou immers erg kort door de bocht zijn om te stellen dat de Tsjetsjeense autoriteiten dezelfde aandacht en moeite zouden steken in het vervolgen van (familieleden van) dronken chauffeurs als in het vervolgen van leden (of familieleden) van de gewapende oppositie. Uit het attest van Memorial, door u voorgelegd, blijkt dat Kadyrov in het programma "Vesti" op het kanaal CHGTRK "Grozny" gesproken heeft over de verantwoordelijkheid die ligt bij de dichte familieleden van personen die dronken autorijden. De collectieve straf die uw clan kreeg, ligt dan ook in de lijn van de verschillende uitspraken die Kadyrov in het verleden heeft gedaan over de waarden en normen die binnen de Tsjetsjeense samenleving nagestreefd of verworpen dienen te worden. Verder legden u en uw broer uiterst vage en inconsistente verklaringen af omtrent jullie contact met de rest van de K. (...) clanleden na jullie vertrek uit Ingoesjetië, net als over de situatie waarin de rest van uw familie zich zou bevinden en de plaats waar zij momenteel zouden verblijven. Deze vage en inconsistente verklaringen doen vermoeden dat uw familie elders in de Russische Federatie over een intern vluchtalternatief beschikt en bevestigt mede de idee dat jullie na de verdrijving uit Achkhoy Martan niets meer te vrezen hadden van Ramzan Kadyrov.

Zo bleek uit jullie verklaringen dat al jullie clanleden in Achkhoy Martan heel dicht bij elkaar woonden. Jullie zouden allemaal in twee straten naast elkaar hebben gewoond (CGVS I. (...) dd. 8/6/18 p. 3). Hoewel u verklaarde dat u meer contact had met collega's en vrienden van het werk dan met uw clanleden (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 5), bleek uit de verklaringen van uw broer toch dat de band tussen de verschillende clanleden zeer hecht was. I. (...) verklaarde: "Binnen onze clan is het zo dat we iedereen als broeder en zuster beschouwen. We zijn heel gehecht aan elkaar en zelfs al is iemand de achterneef, toch noemen we hem neef" (CGVS I. (...) dd. 8/6/18 p. 3). I. (...) beweerde verder een heel goede relatie te hebben met de andere clanleden, en voornamelijk met zijn leeftijdsgenoten waaronder R. (...) en Ma. (...). Hij verklaarde in Tsjetsjenië bijna dagelijks contact met hen te hebben (CGVS I. (...) dd. 8/6/18 p. 3-4). Verder bleek dat jullie Achkhoy Martan ontvluchtten met de mannelijke familieleden van ongeveer 17 families. In totaal zouden jullie naar Ingoesjetië zijn gevlucht met ongeveer 30 tot 40 personen (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 4-5, CGVS I. (...) dd. 8/6/18 p. 3-4). Jullie zouden ongeveer een maand samen in Ingoesjetië zijn verbleven. Daarna zou iedereen zijn eigen weg zijn gegaan. Gezien de goede band tussen jullie kan echter wel van jullie verwacht worden dat jullie ook na het vertrek uit Ingoesjetië nog in contact zouden staan met jullie familieleden en overtuigende verklaringen zouden kunnen afleggen over hun situatie. Daarbij komt dat de rest van jullie familieleden zich in dezelfde situatie als jullie bevonden. Om een beoordeling van jullie eigen vrees voor vervolging of reëel risico op het lopen van ernstige schade elders in de Russische Federatie te kunnen maken, is het voor jullie dan ook belangrijk te weten waar de rest van jullie clanleden verblijven, of zij zich hervestigd hebben of niet,

of zij al dan niet problemen kenden op hun nieuwe verblijfplaats,... Er kan dus des te meer van jullie worden verwacht dat jullie op de hoogte zouden zijn van de huidige verblijfplaatsen van jullie familieleden. De verklaringen die u en uw broer omtrent uw familie aflegden waren geenszins overtuigend.

Zo verklaarde uw broer I. (...) dat hij niet wist naar waar de andere clanleden waren gegaan toen zij Ingoesjetië ontvluchtten. I. (...) wist niet waar de clanouderen momenteel verblijven, noch wist hij of er clanleden waren die net als hem de Russische Federatie waren ontvlucht. Uw broer wist evenmin of de enkele familieleden die Achkhoy Martan een paar maanden voor jullie verdrijving hadden verlaten en naar Moskou waren gegaan voor hun eigen zaken, nog steeds daar verbleven. Gevraagd of er familieleden waren die problemen in de Russische Federatie hadden gekend na jullie vertrek uit Ingoesjetië verklaarde hij dat niemand hier iets over verteld zou hebben. Wanneer uw broer geconfronteerd werd met het feit dat er wel van hem verwacht kon worden dat hij informatie over de overige clanleden zou aanbrengen verklaarde hij slechts dat hij niet zou weten waar de overige familieleden zouden zitten, gezien hij momenteel geen GSM had en dus ook geen contactgegevens meer van de familie. Zelfs wanneer benadrukt werd dat het belangrijk was dat hij zicht gaf op de situatie van de overige clanleden en dat, indien hij hier niet aan voldeed een negatieve beslissing het gevolg zou kunnen zijn, antwoorde uw broer slechts dat hij niet durfde te beweren of er nog familie was achtergebleven of niet, gezien jullie elkaar niet vertelden waar iedereen zat (CGVS I. (...) dd. 8/6/18 p. 7). Deze uitleg gaat niet op. Zoals hierboven reeds werd beargumenteerd kan immers wel van jullie verwacht worden dat jullie op de hoogte zouden zijn van de verblijfplaatsen van jullie familieleden. Bovendien bleek dat I. (...) nog wel in contact stond met andere clanleden na zijn aankomst in België. Hij had dan ook tot vlak na zijn aankomst in België de gelegenheid meer nieuws van jullie clanleden te krijgen. Daarenboven zou I. (...) via andere kanalen contact hebben kunnen opnemen met de overige familieleden, of zou hij via u of via andere familieleden - uw moeder en broers en zussen, uw neef S. (...) (CGVS (...), O.V. (...)) verblijven immers ook in België - hebben kunnen proberen de contactgegevens van de andere clanleden terug te krijgen.

Uzelf verklaarde dat één van uw clanleden, H. (...), in Zweden zou zitten. U vermoedde verder dat enkele van uw clanleden in Duitsland en/of in Frankrijk verblijven. U zou dit via H. (...), of via een tante die nog steeds in Achkhoy Martan verblijft, te weten zijn gekomen. U verklaarde echter niet te weten wie van uw familie momenteel in Duitsland verblijft. Gevraagd of u enige moeite had gedaan om hierachter te komen, verklaarde u dat u hier niet naar had geïnformeerd omdat u beseftte dat deze personen in veiligheid verkeerden. U wist niet met zekerheid of er momenteel nog familieleden van u in de Russische Federatie zouden verblijven, noch had u geprobeerd hier informatie over te bekomen. Gevraagd waarom u niet geprobeerd had enige informatie over uw familieleden te verkrijgen, verklaarde u: "Ik ben anders. Ik ben niet zo een type." Geconfronteerd met het feit dat echter wel van u verwacht kon worden dat u het CGVS informatie zou geven over de verblijfplaats van uw familieleden, verklaarde u aanvankelijk dat u uw best kon doen om in de toekomst navraag te doen. U informeerde daarbij of dit iets zou veranderen in uw dossier. Wanneer u nogmaals werd verduidelijk waarom het belangrijk was dat u toelichtte in welke situatie uw familieleden zich momenteel bevinden (waarbij u tevens werd duidelijk gemaakt dat hiervan in gebreke blijven negatief kan zijn voor de beoordeling van uw asielaanvraag), bleef u een antwoord verschuldigd (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 7-8). Gevraagd of u op het moment van het gehoor enige informatie kon geven met betrekking tot uw familie, verklaarde u dat u geen rechtstreeks contact had met de clanouderen, omdat u tot een andere generatie behoorde. Geconfronteerd met het feit dat u ook de zonen of kleinzonen van de clanouderen had kunnen aanspreken om meer informatie te bekomen over de rest van uw familie, verklaarde u dat u dit niet deed omdat u niet goed met hen overeenkwam (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 8). Deze uitleg volstaat niet. Het lijkt immers niet geloofwaardig, dat – indien u wel in de mogelijkheid zou zijn om uw familie te contacteren en naar hen te informeren - u zou hebben nagelaten dit te doen. Het is volstrekt onaannemelijk dat u slechts zulke vage verklaringen zou kunnen afleggen omtrent de verblijfplaats van uw familie.

Deze vage verklaringen waaruit blijkt dat jullie bewust de ware toedracht omtrent de situatie van jullie familie niet duidelijk maken doet vermoeden dat uw clanleden elders in de Russische Federatie een veilig onderkomen hebben gevonden.

Het vermoeden dat jullie bewust incorrecte verklaringen afleggen over het contact tussen de familie en de situatie van de overige clanleden wordt verder bevestigd door volgende vaststellingen.

Zo legden u en uw broer I. (...) inconsistente verklaringen af omtrent de afspraken die de clanouderen met jullie maakten over het contact dat jullie na jullie vertrek uit Ingoesjetië met elkaar mochten hebben. Zo verklaarde u dat de clanouderen tegen jullie hadden gezegd dat jullie niet langer met elkaar mochten communiceren, omdat jullie telefoons werden afgeluisterd. L. (...), jullie clanleider, zou op straat specifiek tegen jullie hebben gezegd dat jullie niet meer met elkaar mochten omgaan en dat jullie niet meer met elkaar mochten communiceren. Hierna zouden jullie zijn vertrokken. U zou zelf na het vertrek

uit Ingoesjetië geen contact meer hebben gehad met andere clanleden (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 6). Uw broer I. (...) verklaarde echter dat er na jullie vertrek uit Ingoesjetië nog wel contact was tussen de verschillende clanleden. Zo verklaarde I. (...) over het contact tussen de verschillende stamleden in de periode na jullie vlucht uit Ingoesjetië: "Als er iets besloten werd door de oudere clanleden van onze clan, werd de info doorgegeven door Am. (...) en T. (...). We mochten hen ook aanspreken hiervoor... Als we te weten wilden komen waar ze waren, hoe het met hen was, verliep de communicatie via Am. (...) en T. (...). Zij zijn de zoons van Ta. (...). Ik bedoel, zij waren tussenpersoon voor de communicatie tussen ons en de oudere stamleden." (CGVS I. (...) dd. 8/6/18 p. 6). Wanneer u geconfronteerd werd met de verklaringen van uw broer verklaarde u slechts dat u toen op straat had begrepen dat u geen contact meer met elkaar mocht hebben (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 7). Deze uitleg vormt echter geen afdoende verklaring voor het bestaan van deze discrepantie. Zelfs indien u of uw broer I. (...) de boodschap van L. (...) anders of verkeerd zouden hebben begrepen, kan wel worden verwacht dat jullie hier achteraf met elkaar over zouden hebben gesproken en dat jullie consistente verklaringen hierover zouden kunnen afleggen. Het feit dat jullie er niet in slagen consistente verklaringen af te leggen over de afspraken die binnen jullie stam werden gemaakt omtrent het contact met elkaar bevestigt nogmaals de vaststelling dat jullie het CGVS bewust een verdraaide versie van de werkelijkheid voorhouden.

Verder legden jullie vage verklaringen af omtrent het contact dat jullie zelf nog met jullie familie zouden onderhouden. Zo verklaarde u immers niet te weten of uw broer I. (...) nog contact had met andere familieleden. U zou hier niet met hem over hebben gesproken. Gevraagd waarom u hier niet met uw broer over sprak, verklaarde u dat het zijn zaken waren en dat u daar niet in tussen komt (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 7). Uw broer I. (...) verklaarde eveneens niet te kunnen weten met wie u nog contact had na de vlucht uit Ingoesjetië (CGVS I. (...) dd. 9/3/18 p. 12, 13). Het is echter zeer opmerkelijk en weinig waarschijnlijk dat jullie niet van elkaar op de hoogte zouden zijn met wie van de familie jullie nog contact zouden hebben. Gezien heel jullie clan versplinterde na jullie vlucht uit Ingoesjetië en jullie enkel op elkaar aangewezen waren, kan verwacht worden dat jullie over zulke zaken met elkaar zouden spreken. Het feit dat u en uw broer dergelijke vage verklaringen hierover afleggen doet wederom afbreuk aan jullie geloofwaardigheid.

Bovendien blijkt dat u in januari 2017 Memorial zou hebben geadresseerd in naam van uzelf, uw broer en uw familieleden K. (...), G. (...), U. (...), S'. (...) en Ma. (...) (zie vertaling brief Memorial). Het lijkt echter weinig waarschijnlijk dat u Memorial in naam van al deze familieleden zou hebben geadresseerd, indien u sinds uw vertrek uit Ingoesjetië geen contact meer met hen zou hebben gehad. Voorts blijkt uit de klacht en het attest dat Memorial opstelde dat verschillende familieleden op dat moment in verschillende regio's van de Russische Federatie rondzwierven. Het is dan ook hoogst opmerkelijk dat dergelijke bewering in dit attest wordt gemaakt, doch dat jullie niet op de hoogte zou zijn van de verblijfplaatsen van jullie familieleden na jullie vlucht uit Ingoesjetië. Deze vaststelling doet eens te meer afbreuk aan jullie geloofwaardigheid.

Het CGVS besluit op basis van bovenstaande vaststellingen dan ook dat er goede redenen zijn om aan te nemen dat u en uw broer ook buiten de Noordelijke Kaukasus nog niet verder vervolgd zullen worden omwille van het ongeluk van uw neef Al. (...).

U haalde tevens aan dat u vreesde elders in de Russische Federatie vervolgd te worden door Kadyrov en zijn aanhangers omwille van uw contact met Memorial en de publicatie van een artikel door Memorial over de problemen die uw familie heeft gekend (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 8, 9).

U kan echter niet aannemelijk maken dat u omwille van uw contact met Memorial en de publicatie van het artikel over de problemen van uw clan, waarin de naam van u of uw broer overigens niet specifiek worden genoemd, problemen zou krijgen buiten de Noordelijke Kaukasus.

Om te beginnen dient opgemerkt te worden dat, zoals reeds eerder in deze beslissing werd beargumenteerd, het voor de Tsjetsjeense autoriteiten vooral leek te gaan om jullie verdrijving uit Achkhoy Martan en Tsjetsjenië. Gezien het niet aannemelijk is dat de Tsjetsjeense autoriteiten uw clan nog willen vervolgen buiten het grondgebied van de Noordelijke Kaukasus lijkt het dan ook minder aannemelijk dat zij zwaar zouden tillen aan de verschijning van dergelijk artikel.

Daarbij dient opgemerkt te worden dat het verhaal van het ongeluk van uw neef Al. (...) en van de verdrijving van jullie stam reeds in de media verscheen voordat u contact opnam met Memorial in het begin van het jaar 2017. Zo publiceerde "Caucasian Knot" op 29 en op 30 november 2016 twee artikels over het ongeval van uw neef Al. (...) en jullie vlucht uit Achkhoy Martan. Volgens Caucasian Knot sprak Ramzan Kadyrov zich uit over het rijgedrag van uw neef Al. (...) ("Chechen authorities force all alcohol sellers to give up licenses", 30/11/16, "Family members of suspected culprit of fatal road traffic accident in Chechnya leave their village, 29/11/16). Ook "The Moscow Times" berichtte, op basis van bronnen in de lokale Tsjetsjeense pers, over jullie vlucht uit Tsjetsjenië ("Chechnya's Shops Refuse to Sell Alcohol After Drunk Driving Accident", 30/11/2016) en "Russia Beyond" publiceerde begin december een artikel waarin gesteld werd dat Kadyrov zich uitsprak over dronken chauffeurs ("Kadyrov: no ban on selling

alcohol in Chechnya, 1/12/16"). Kadyrov zelf was dan ook degene die de aandacht van de media richtte op het ongeval van uw neef Al. (...), net omdat hij door jullie verdrijving een voorbeeld voor de rest van de gemeenschap kon stellen (cfr. supra). Verder blijkt dat in het artikel dat door Memorial werd uitgegeven vooral de feiten werden opgesomd die reeds gekend waren. Nieuw in dit artikel is dat enkele bewoners van Achkhoy Martan verklaarden dat de mannelijke clanleden van de K. (...) clan niet vrijwillig waren vertrokken, maar door de politie uit het dorp verdreven werden. Eveneens werd in dit artikel gesteld dat Kadyrov de politie zou gebruiken om "Adat" (regels volgens de Tsjetsjeense traditie) uit te voeren. Echter, het feit dat Kadyrov op het Tsjetsjeense grondgebied collectieve bestraffingen uitdeelt aan familieleden van personen die bepaalde wetten of door hem zelf bepaalde normen hebben overtreden, is een algemeen bekend gegeven. Het lijkt bijgevolg weinig waarschijnlijk dat het verschijnen van één publicatie van Memorial, waarin voornamelijk reeds bekende feiten werden opgesomd, waarin uw naam niet wordt genoemd en waarvan bovendien niet aannemelijk is dat het verschijnen van dit artikel enige gevolgen zou hebben voor het hoofd van Tsjetsjenië, dergelijke grote impact op Kadyrov zou hebben dat hij een persoonlijke kruistocht zou starten om u en uw broer, eender waar jullie zich zouden bevinden de Russische Federatie te zoeken en te vinden.

U verklaarde dat Kadyrov wist dat u degene was die contact had gehad met Memorial en u daarom zou vervolgen. U verklaarde dat er aanhangers van Kadyrov in Achkhoy Martan op zoek waren geweest naar u omwille hiervan. De verklaringen die u aflegde omtrent dit voorval, waren allesbehalve overtuigend (cfr. infra).

Zo bleven uw verklaringen omtrent dit voorval uiterst vaag. U verklaarde dat er verschillende personen waren langs geweest bij uw neef N. A. (...). U wist echter niet wanneer deze personen bij hem waren langs gekomen. U wist evenmin hoe vaak zij waren langs geweest. Verder waren uw verklaringen omtrent het gesprek tussen uw neef en deze personen uiterst vaag. Zo verklaarde u wanneer u gevraagd werd naar wat deze personen tegen uw neef zeiden: "Hij liet me weten dat ze vragen hebben gesteld, maar ik heb niet gevraagd waarover." Toen u gevraagd werd of hun vragen met Memorial of de publicatie van dat artikel hadden te maken, verklaarde u dit niet te hebben nagevraagd. U wist slechts dat hun vragen iets te maken hadden met een publicatie (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 9, 10). Verder kon u zich slechts vaag herinneren wanneer uw neef dit voorval aan u verteld had. U vermoedde dat uw neef u dit nieuws in 2017 vertelde, maar verklaarde zelfs het jaartal niet met zekerheid te kunnen zeggen (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 9, 10). Gezien u zelf aanhaalt voor vervolging te vrezen omwille van uw contact met Memorial, kan echter wel van u verwacht worden dat u op de hoogte zou zijn van enige vervolgingsfeiten die hieraan gelinkt zouden kunnen worden. Het feit dat u slechts zulke vage verklaringen aflegt over dit bezoek van de aanhangers van Kadyrov doet dan ook afbreuk aan de geloofwaardigheid hiervan.

Verder is het opmerkelijk dat u dit voorval nooit eerder vermeldt heeft. Zo verklaarde u dat u het nieuws over dit incident hoorde in 2017, niet in het begin maar tijdens het midden of het einde van het jaar (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 10). Er dient echter opgemerkt te worden dat u niet over dit incident sprak tijdens uw gehoor op de DVZ op 21 november 2017 (CGVS vragenlijst nr. 3.5). Evenmin bracht u dit incident ter sprake tijdens uw eerste gehoor op het CGVS op 8 maart 2018, noch repte u met enig woord hierover tijdens uw gehoor op het CGVS op 9 maart 2018. Nochtans werd u reeds tijdens uw eerste gehoor op het CGVS gevraagd naar de redenen waarom u zich niet buiten Tsjetsjenië zou kunnen vestigen. U verklaarde toen slechts dat u zich tot Memorial had gewend en dat u niet dacht dat Kadyrov en aanhangers deze zaak zomaar zouden laten vallen. Echter, in plaats van te vermelden dat aanhangers van Kadyrov in Achkhoy Martan op zoek waren geweest naar u, beriep u zich op algemene feiten en verklaarde u slechts dat mensen die voor Memorial geschreven hadden gestraft werden. Zo vermeldde u spontaan en zonder dat u hiernaar gevraagd werd het voorval van Ay. (...), één van de medewerkers van Memorial die problemen had gekend, (CGVS Ar. (...) dd. 8/3/18 p. 17). Indien er werkelijk aanhangers van Kadyrov in Achkhoy Martan op zoek waren gegaan naar u omwille van uw contact met Memorial kan echter van u verwacht worden dat u dit incident zou hebben aangehaald tijdens uw eerste gehoor op het CGVS, in plaats van u te beroepen op algemene voorbeelden van medewerkers van Memorial. Het feit dat u pas tijdens uw derde interview op het CGVS vertelt dat u in Achkhoy Martan werd gezocht door de aanhangers van Kadyrov omwille van een artikel doet wederom afbreuk aan de geloofwaardigheid van dit element uit uw relaas.

Doorheen de verschillende gehoren verwijst u verschillende keren naar Ay. T. (...), een medewerker van Memorial die betrokken zou zijn geweest bij het onderzoek naar uw zaak. U legt onder meer een USB stick voor met beelden waarop Ay. T. (...) te zien zou zijn. (In het videofragment dat hierop te zien is wordt volgens u echter niet verwezen naar jullie zaak, noch naar jullie problemen of jullie verdrijving (CGVS Ar. (...) 6/8/2018 p. 3).) U verwijst naar de arrestatie van Ay. T. (...) en koppelt deze aan uw eigen problemen door te stellen dat mensen die iets gezegd of geschreven hebben omwille daarvan bestraft kunnen worden. Uit informatie die beschikbaar is blijkt dat Ay. T. (...) werkte voor Memorial in Grozny (Tsjetsjenië) en voor het 'Civic Assistance Committee', waar hij mensenrechtenschendingen in

Tsjetsjenië documenteerde. Na 1999 werd hij hoofd van Memorial in Grozny. T. (...) werd in januari 2018 opgepakt en valselijk beschuldigd van het bezit van drugs. Er kan echter bezwaarlijk gesteld worden dat de zaak van Ay. T. (...), die als voorzitter van Memorial in Grozny doorheen de jaren systematisch de onrechtmatigheden van de Tsjetsjeense autoriteiten aankaarte, gelijkaardig zou zijn aan uw zaak. U diende immers slechts éénmaal een klacht in bij Memorial op basis waarvan een artikel verscheen dat niet veel meer aan het licht bracht dan de reeds bekende informatie en waarin de naam van u of uw broer niet wordt genoemd. Het is echter helemaal niet aannemelijk dat de Tsjetsjeense autoriteiten even zwaar zouden tillen aan deze klacht als aan Ay. T.'s (...) activiteiten.

Verder haalde u aan dat de familie van de Sh.'s (...) door de autoriteiten gedwongen werd om bloedwraak over uw clan af te kondigen.

Hieromtrent dient opgemerkt te worden dat noch u noch uw broer zou weten of de Sh. (...) clan al dan niet bloedwraak over uw clan had afgekondigd (CGVS Ar. (...) dd. 8/3/18 p. 17). U zou evenmin hebben geprobeerd om hier enige informatie over te verkrijgen, gezien dit "niet netjes" zou zijn bij een familie die juist vijf van hun leden hadden verloren (CGVS Ar. (...) dd. 8/3/18 p. 17). Uw broer I. (...) zou niet weten of de Sh.'s (...) bloedwraak over uw clan hadden afgeroepen, noch of er enig contact tussen de twee families zou zijn geweest na het autoongeluk. Hij verklaarde hier niet naar te hebben geïnformeerd omdat hij veilig in het buitenland zou zitten (CGVS I. (...) dd. 9/3/18 p. 7). U verklaarde echter zelf dat, indien deze clan daadwerkelijk bloedwraak over jullie had afgekondigd, jullie zelf nog meer problemen zouden kunnen krijgen, indien het om een grote stam zou gaan die jullie op andere plaatsen ook zouden dienen te vrezen (CGVS Ar. (...) dd. 8/3/18 p. 9-10). Gezien het afkondigen van bloedwraak jullie vrees bij terugkeer enkel zou vergroten, kan dan ook van jullie verwacht worden dat jullie hiervan op hoogte zouden zijn. Het feit dat jullie hier niets meer over kunnen vertellen is een eerste indicatie die afbreuk doet aan de door jullie voorgehouden vrees met betrekking tot deze beweerde bloedwraak.

U vermeldde bovendien dat de familie Sh. (...) door de Tsjetsjeense autoriteiten onder druk werd gezet om bloedwraak over jullie clan af te roepen. Gezien het de Tsjetsjeense autoriteiten leek te gaan over jullie verdrijving uit Achkhoy Martan, er geen verdere sancties tegen uw clan volgden en met de verdrijving van uw clan voor de Tsjetsjeense autoriteiten de kous af leek (cfr. supra), lijkt het dan ook weinig waarschijnlijk dat zij toch nog de moeite zouden doen om de clan van Sh. (...) onder druk te zetten om bloedwraak over uw clan af te kondigen.

Verder dient opgemerkt te worden dat noch u, noch uw broer I. (...) de bloedwraak van de familie Sh. (...) aanhaalde wanneer jullie gevraagd werden naar jullie gegronde vrees voor vervolging of het reëel risico op lijden elders in de Russische Federatie. Wanneer uzelf gevraagd werd wie u zou vrezen indien u zich hervestigde elders in de Russische Federatie, noemde u Kadyrov en zijn mensen. U zou hen vrezen omwille van het artikel van Memorial en omwille van jullie verdrijving uit Achkhoy Martan. Gevraagd naar uw vrees elders in de Russische Federatie, sprak u niet over de familie Sh. (...) (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 9). Verder verklaarde uw broer I. (...) dat hij zich elders in de Russische Federatie zou willen vestigen, maar dat dit niet kon omwille van zijn vrees voor de broers D. (...) (CGVS I. (...) dd. 9/3/18 p. 14). Uw broer haalde geen andere redenen aan die een hervestiging naar elders in de Russische Federatie in de weg zouden staan (CGVS I. (...) dd. 8/6/18 p. 9). Hieruit kan het CGVS dan ook concluderen dat jullie elders in de Russische Federatie niet dienen te vrezen voor de wraak van de familie Sh. (...).

U legde in het kader van uw asielaanvraag een klacht voor aan Memorial en een brief in verband met uw problemen, die geschreven door dhr. A. C. (...), de voorzitter van Memorial. In dit attest geschreven door C. (...), bevestigt de auteur dat tientallen inwoners van Achkhoy Martan door de politie werden gedwongen hun woonplaats te verlaten. In het attest wordt bevestigd dat uw neef Al. (...) verantwoordelijk was voor een auto ongeluk en dat Kadyrov dit voorval uitgebreid besprak. Er wordt tevens verwezen naar verschillende links en websites. In dit attest wordt nadruk gelegd op het feit dat Kadyrov dronken rijden gelijk stelt met terrorisme, dat uw neef door Kadyrov werd vergeleken met een terrorist en dat uw clan werd/zal worden behandeld op dezelfde manier als de familieleden van een terrorist. Er wordt eveneens gesteld dat inwoners van Tsjetsjenië die zich beklagen over illegale acties van de Tsjetsjeense autoriteiten als vijanden van de Tsjetsjeense republiek worden beschouwd en eender waar in de Russische Federatie vastgehouden kunnen worden. Het attest concludeert door te zeggen dat het gevaarlijk is voor u en voor uw naasten om zich op het grondgebied van de Russische Federatie te bevinden.

Het CGVS heeft geen twijfels bij de feiten die in de brief van de heer C. (...) worden vermeld, doch dient opgemerkt te worden dat de stelling van meneer C. (...) dat uw clan overal in de Russische Federatie gevaar zou lopen een bepaalde appreciatie van de feiten is, die door het CGVS niet wordt gedeeld. Het CGVS komt op basis van een grondige analyse (cf. supra) van de informatie waarover het beschikt en de verklaringen die u en uw broer hebben afgelegd over jullie eigen situatie en de situatie van jullie familie/clanleden echter tot een andere appreciatie, nl. dat u buiten de Noordelijke Kaukasus geen vrees dient te koesteren voor Kadyrov en zijn gevolg omwille van het conflict tussen uw

familieleden S. (...) en B.K. (...) en de broers D. (...), noch omwille van het auto-ongeluk van uw neef Al. (...), noch omwille van de publicatie van het artikel van Memorial. Het CGVS acht het evenmin aannemelijk dat u buiten de Noordelijke Kaukasus problemen zou kennen met de familie Sh. (...) omwille van bloedwraak. Wederom dient benadrukt te worden dat jullie het CGVS geen zicht bieden op de situatie van uw naaste familieleden waardoor er gegronde vermoedens ontstaan dat zij elders in de Russische Federatie een veilig hervestigingsalternatief vonden.

In de brief stelt C. (...) eveneens dat er op basis van het artikel dat door Memorial werd gepubliceerd, verschillende artikels in de media zijn verschenen. Hierbij dient echter opgemerkt te worden dat ook voor het verschijnen van het artikel van Memorial de verdrijving van uw stam in de media verscheen en deze feiten gekend waren. Daarenboven waren het net Kadyrov en zijn naasten die ervoor zorgden dat deze zaak zulke uitgebreide media attentie kreeg.

C. (...) stelt in zijn brief dat personen die zich beklagen over de illegale acties uitgevoerd door de Tsjetsjeense autoriteiten als vijanden van Kadyrov worden beschouwd en overal in de Russische Federatie het gevaar lopen door de Tsjetsjeense autoriteiten opgepakt te worden. Hij voegde aan de brief verschillende links toe naar artikelen die dit zouden bewijzen. Deze verschillende artikels spreken over twee specifieke gevallen waarbij gefabriceerde zaken werden aangespannen tegen critici van het regime, nl. de zaak van Ru. Ku. (...) die in 2014 werd opgepakt omwille van drugsbezit en de zaak van Z. Ge. (...) die in 2016 werd opgepakt omwille van drugsbezit. Uit informatie, toegevoegd aan uw dossier blijkt dat Z. Ge. (...) een journalist was die voor "Caucasian Knot" werkte, een online nieuwssite die gekend is te berichten over het misbruik van de Tsjetsjeense autoriteiten. In een artikel van Human Rights Watch wordt gesteld dat Ge. (...) werd opgepakt omwille van zijn journalistieke activiteiten. Ru. Ku. (...) werd eveneens opgepakt omwille van zijn politieke activiteiten. Zo organiseerde hij immers een conferentie in verband met de deportatie van het Tsjetsjeense en Ingoesjetische volk naar Kazachstan en Centraal Azië ten tijde van het Sovjet regime. Ku. (...) trok zich bij het organiseren van deze conferentie echter niets aan van de bevelen die Kadyrov had gegeven. Uw zaak is geenszins te vergelijken met de zaak van Ku. (...) of Ge. (...). De herhaaldelijke inzet waarmee zij zich op een openlijke manier tegen de Tsjetsjeense autoriteiten verzetten kan immers niet vergeleken worden met de éénmalige klacht die u bij Memorial in Moskou heeft ingediend, op basis waarvan een artikel werd gepubliceerd over de verdrijving van uw clan uit Tsjetsjenië, waarin weinig nieuwe zaken aan het licht werden gebracht en waarin de namen van u of uw broer niet specifiek werden genoemd.

U en uw broer verklaarden niet enkel problemen te hebben gehad in Tsjetsjenië, maar zouden ook verbannen zijn uit Ingoesjetië. De wijkagent in Stavropol zou eveneens naar jullie zijn komen vragen.

In verband met jullie verdrijving uit Ingoesjetië dient opgemerkt te worden dat Ingoesjetië vlak naast Tsjetsjenië ligt (Shunza ligt op enkele kilometers van de Tsjetsjeense grens en op een half uur met de wagen van Atchkoy- Martan), in de Noordelijke Kaukasus, binnen de directe invloedssfeer van Kadyrov en zijn getrouwen. Het lijkt in dit verband aannemelijk dat de Ingoesjetische autoriteiten jullie clan vroegen te vertrekken omdat ze het hoofd van de Tsjetsjeense Republiek niet voor het hoofd wilden stoten, of omdat ze de lokale Tsjetsjeense problemen niet geïmporteerd wilden zien in hun eigen republiek – waar clanstructuren ook een belangrijke rol spelen. De uitleg die u en uw broer gaven aan de verdrijving kadert ook hierin. Zo verklaarde u dat de politie jullie vertelde weg te gaan op bevel van het hoofd van de Ingoesjetische Republiek Yevkurov. Jullie zouden moeten vertrekken omdat niet geweten was wie jullie waren en jullie terroristen of bandieten zouden kunnen zijn (CGVS Ar. (...) 8/3/18 p. 10).

In verband met het bezoek van de wijkagent in Stavropol, dient opgemerkt te worden dat jullie niet aanhalen dat het bezoek van deze wijkagent iets te maken heeft met de problemen die jullie voorheen kenden. Zo verklaarde uw broer I. (...) immers, gevraagd waarom de wijkagent langskwam, dat hij niet wist waarom. Hij vermoedde dat deze langskwam omwille van een aanvraag, of op eigen initiatief, of omwille van een order. I. (...) verklaarde dat het over een klein dorpje ging, en dat de wijkagent daarom misschien een paar vragen wou stellen (CGVS I. (...) 9/3/2018 p. 14). Uzelf verklaarde, gevraagd waarom de wijkagent langskwam, het niet te weten, men zou u daar niets over verteld hebben. U wist enkel dat hij vragen had gesteld over wie jullie waren en wat voor personen jullie waren (CGVS Ar. (...) 9/3/18 p. 5). Het is dan ook mogelijk dat de wijkagent een gewone controle in verband met jullie domicilie kwam uitvoeren. Jullie kunnen dan ook niet aannemelijk maken dat dit voorstel iets te maken heeft met jullie verdrijving uit Achkhoy Martan, noch dat jullie omwille van dit voorval buiten de Noordelijke Kaukasus een gegronde vrees voor vervolging of een reëel risico op lijden zouden lopen.

Daarenboven kan van u en uw broer en jullie gezinnen redelijkerwijs verwacht worden dat jullie zich buiten de Noordelijke Kaukasus, elders in de Russische Federatie vestigen. Buiten de Noordelijke Kaukasus, in de Russische grootsteden, uit het zicht van de Tsjetsjeense autoriteiten spelen de gevoeligheden van de Kaukasische clanconflicten minder mee. Uit de informatie waarover het CGVS beschikt (Danish Immigration Service. Security and human rights in Chechnya and the situation of Chechens in the Russian Federation – Residence registration, racism en false accusations. Jan. 2015),

blijkt verder dat er weliswaar sprake is van racisme in de Russische samenleving, maar dat dit zich slechts in zeer beperkte mate vertaald heeft in gewelddaden ten aanzien van Tsjetsjenen, noch dat er sprake is van wijdverspreide discriminatie ten aanzien van Tsjetsjenen. Het risico om bij terugkeer elders in de Russische Federatie louter omwille van uw origine het slachtoffer te worden is bijgevolg gering. Wat betreft een hervestiging elders in de Russische Federatie blijkt verder dat Tsjetsjenen normaal gezien geen onoverkomelijke problemen kennen om een woning, een adresregistratie (met de daaraan verbonden voordelen op vlak van gezondheidszorg) of een job te vinden indien ze zich elders in de Russische Federatie willen vestigen, zeker in de grotere steden of bepaalde regio's van het land waar reeds grote groepen Tsjetsjenen aanwezig zijn. Er dient opgemerkt te worden dat zowel u als uw vrouw de Russische taal machtig zijn. U behaalde een diploma aan de Staatsuniversiteit van Voronezh, waar u enige tijd hebt gewoond, en bouwde werkervaring op als ambtenaar op de dienst Kadaster van de gemeente (CGVS Ar. (...) dd. 8/3/18 p. 6-7). Uw vrouw was bezig met een studie pedagogie en heeft reeds werkervaring als opvoedster in een kleuterschool. Uw broer I. (...) en zijn vrouw Am. (...) zijn de Russische taal eveneens machtig. I. (...) behaalde een diploma aan de universiteit van Grozny als maatschappelijk werker. Na zijn afstuderen bouwde hij werkervaring op als garagist. Zijn vrouw Am. (...) behaalde een diploma in het hoger onderwijs met als afstudeerrichtingen Economie en Informatica. Zij bouwde reeds werkervaring op in een schoolsecretariaat en werkte gedurende drie jaar bij het Pensioenfonds. Verder blijken jullie allemaal voldoende zelfstandig en initiatiefrijk om naar Europa te reizen en zich in een vreemde gemeenschap te vestigen. Er mag dan ook worden aangenomen dat jullie bij terugkeer naar het land waarvan jullie de nationaliteit bezitten, in staat zijn om buiten uw regio van herkomst in uw levensonderhoud te voorzien. Verder verklaarde uw broer I. (...) zelf dat hij zich elders in de Russische Federatie zou willen vestigen, ware het niet dat hij daar de D.'s (...) vreesde. Buiten zijn vrees voor de D.'s (...) en Kadyrov vermeldde hij geen andere redenen waarom hij zich niet elders in de Russische Federatie zou kunnen vestigen (CGVS I. (...) dd. 8/6/18 p. 9, dd. 9/3/18 p. 14). Jullie vrees voor de broers D. (...) werd reeds eerder in deze beslissing besproken (cfr. supra) en werd elders in de Russische Federatie ongegrond geacht. Het CGVS onderscheidt in jullie dossier dan ook geen elementen die een hervestiging naar elders in de Russische Federatie in de weg zouden staan.

De door jullie voorgelegde documenten wijzigen niets aan voorgaande appreciatie. Uw intern paspoort, de interne paspoorten van uw vrouw A. (...), van uw broer I. (...) en van uw schoonzus Am. (...), de huwelijksakte van het huwelijk tussen u en A. (...), de huwelijksakte van het huwelijk tussen uw broer I. (...) en zijn vrouw Am. (...), uw rijbewijs, het rijbewijs van uw broer I. (...) en de geboorteakte van uw neefje A.'(...) bevatten louter persoonsgegevens die in deze beslissing niet worden betwist.

U legde eveneens een naamkaartje voor van O. O.(...). U beweerde dat dit één van de medewerkers van Memorial is die u te woord stond in Moskou. Met dit naamkaartje wil u aantonen dat u contact met hem heeft gehad en dat O.(...) op de hoogte is van uw problemen. Hoewel het CGVS niet betwijfelt dat u contact heeft gehad met medewerkers van Memorial, zegt het louter voorleggen van dit naamkaartje niets over uw vrees voor vervolging bij terugkeer naar de Russische Federatie.

Verder legde u nog twee artikels voor die spreken over het ongeval van uw neef Al. (...) en de verdrijving van jullie stam. Hieromtrent dient opgemerkt te worden dat beide voorvallen door het CGVS geloofwaardig geacht worden. Het CGVS oordeelt echter dat u ondanks beide voorvallen over een veilig intern vluchtalternatief buiten de Noordelijke Kaukasus beschikt.

Verder legde u twee USB sticks voor. Op de eerste USB stick stonden drie foto's van een artikel, dat u ook op papier had voorgelegd. Er stonden tevens vier filmpjes op. U verklaarde dat het zou gaan over jullie verdrijving uit Achkhoy Martan en het bezoek van de politieagenten in Ingoesjetïë. Op één filmpje zijn beelden gemaakt vanuit een rijdende auto, in het donker. Op een tweede filmpje is te zien hoe enkele oudere mannen spreken met mannen in uniform. Op een derde filmpje is te zien hoe deze geüniformeerde mannen, te midden van een menigte mannen, door een gang lopen. Het laatste filmpje toont een stilstaande wagen, waarbij op de achtergrond een gesprek te horen is. Zoals reeds eerder gesteld, worden jullie verdrijving uit Achkhoy Martan en jullie vertrek uit Ingoesjetïë niet in twijfel getrokken. Het is echter niet aannemelijk dat u omwille van deze problemen in Tsjetsjenië ook elders in de Russische Federatie, buiten de Noordelijke Kaukasus, een gegronde vrees voor vervolging of een reëel risico op lijden zou dienen te koesteren.

Op de andere USB stick die u voorlegde zouden beelden staan van Ay. T. (...), een medewerker van Memorial die jullie zaak had onderzocht. Hij zou door Kadyrov zijn opgepakt en zijn terug gebracht naar Tsjetsjenië. Om te beginnen dient opgemerkt te worden dat de door u voorgelegde USB stick dergelijke fragment(en) niet bevatte. Op de USB stick stonden enkel foto's en video's van u en van uw kinderen in familiale context. Verder bleek uit uw verklaringen dat de beelden in verband met Ay. T. (...), niets te maken hadden met uw persoonlijke asielaanvraag. Zo verklaarde u dat u zelf niet op de beelden te zien was. Er zou in deze fragmenten evenmin over uw zaak worden gesproken. U verklaarde deze

opname(n) voor te leggen om aan te tonen wat er gebeurt met mensen die zich bezig houden met het onderzoeken van zaken zoals de uwe (CGVS Ar. (...) dd. 8/6/18 p. 3).

Ter volledigheid van deze beslissing dient opgemerkt te worden dat ook in uw hoofde van uw vrouw A.K. (...) (CGVS X, O.V. X), uw broer I. K. (...) (CGVS X, O.V. X) en diens vrouw Am.S. (...) (CGVS X, O.V. X) een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus werd genomen.

In hoofde van uw kinderen haalde noch u, noch uw vrouw een aparte vrees aan die los staat van de motieven die jullie zelf voor jullie eigen asielaanvraag hebben ingeroepen (CGVS A. (...) dd. 8/3/18 p. 6, CGVS Ar. (...) dd. 9/3/18 p. 7).

Uw neef S. K. (...) (CGVS X, O.V. X) vroeg asiel aan in België op 25 mei 2016. Op 23 februari 2018 werd door het CGVS de beslissing tot erkenning als vluchteling genomen. Er dient opgemerkt te worden dat iedere asielaanvraag individueel wordt beoordeeld. Bij de beoordeling van de asielaanvraag van uw neef werd echter rekening gehouden met zijn persoonlijk relaas en de (toenmalige) Tsjetsjeense context. Hoewel u de verdrijving van uw stam kadert in het conflict tussen uw neef S. (...) en de broers D. (...), kan u niet aannemelijk maken dat u, de achter-achter-neef van S. (...), buiten de Noordelijke Kaukasus een gegronde vrees voor vervolging zou dienen te koesteren omwille van dit conflict.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

De tweede bestreden beslissing, genomen ten aanzien van tweede verzoekende partij, zijnde de echtgenote van eerste verzoekende partij, neemt de motivering van de beslissing ten aanzien van eerste verzoekende partij integraal over daar tweede verzoekende partij wat haar asielrelaas betreft volledig steunt op dezelfde asielmotieven als deze voorgehouden door haar echtgenoot.

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. In een enig middel beroepen verzoekende partijen zich op de schending van artikel 3 EVRM, artikel 1, A (2) van het Verdrag betreffende de status van vluchtelingen van 28 juli 1951, de artikelen 48/3, 48/4 en 48/5 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: de Vreemdelingenwet), van de artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen, van "het algemeen beginsel van voorzichtigheid" en van "het algemeen beginsel van behoorlijk bestuur, van redelijkheid en zorgvuldigheid".

2.2.1. In de mate verzoekende partijen aanvoeren dat artikel 3 EVRM wordt geschonden, dient te worden vastgesteld dat de bevoegdheid van de commissaris-generaal in deze beperkt is tot het onderzoek naar de nood aan internationale bescherming in de zin van artikelen 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet. Bovendien houden de bestreden beslissingen op zich geen verwijderingsmaatregel in.

2.2.2. Aan de formele motiveringsplicht, zoals voorgeschreven in artikel 62, § 2, eerste lid van de Vreemdelingenwet en in de artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen, is voldaan. Deze formele motiveringsplicht heeft tot doel de betrokkene een zodanig inzicht in de motieven van de beslissing te verschaffen, dat hij in staat is te weten of het zin heeft zich tegen die beslissing te verweren met de middelen die het recht hem verschaft (RvS 2 februari 2007, nr. X; RvS 15 februari 2007, nr. X). Uit de bewoordingen van het verzoekschrift blijkt dat verzoekende partijen de motieven van de bestreden beslissingen volledig kennen en inhoudelijk aanvechten. Zij maken verder niet duidelijk op welk punt deze motivering hen niet in staat stelt te begrijpen op welke juridische en feitelijke gegevens de door hen bestreden beslissingen zijn genomen derwijze dat hierdoor niet zou zijn voldaan aan het hiervoor uiteengezette doel van de formele motiveringsplicht. De Raad stelt vast dat verzoekende partijen in wezen de schending van de materiële motiveringsplicht aanvoeren.

De materiële motiveringsplicht, de vereiste van deugdelijke motieven, houdt in dat een administratieve rechtshandeling, in casu de bestreden beslissingen van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen, op motieven moet steunen waarvan het feitelijk bestaan naar behoren is bewezen en die in rechte ter verantwoording van de beslissing in aanmerking kunnen genomen worden. Dit onderdeel van het middel zal dan ook vanuit dit oogpunt worden onderzocht (RvS 25 juni 2004, nr. X).

2.2.3.1. Verzoekende partijen betogen vooreerst dat uit de bewoording van verwerende partij dat de verdrijving van eerste verzoekende partij en zijn familie uit Tsjetsjenië blijkt te gaan over een collectieve bestraffing van de hele clan omwille van een geïsoleerd incident waarbij één familielid betrokken was (het auto-ongeval van Al.) blijkt dat verwerende partij enkel veronderstelt dat het hier gaat om een bestraffing omwille van één enkel incident. Dergelijke veronderstelling kan geenszins volstaan om een risico tot vervolging uit te sluiten in hoofde van verzoekende partijen. Bovendien benadrukken verzoekende partijen dat het duidelijk is dat zij niet verdreven werden omwille van dit enige incident. Immers is het opmerkelijk dat de D.'s opnieuw betrokken raakten bij dit incident, nadat zij jaren geleden reeds betrokken waren in een conflict met andere clanleden van eerste verzoekende partij, S. en B. Dit laatste incident (het auto-ongeval van Al.) kadert dan ook in een groter geschil tussen deze twee clans. Verzoekende partijen onderstrepen hierbij de steun van president Kadyrov voor de D.'s.

2.2.3.2. De Raad bemerkt evenwel dat nergens uit blijkt dat er andere motieven aan de grondslag zouden liggen van de verdrijving van eerste verzoekende partij en haar familie dan de collectieve bestraffing van hun clan omwille van het misdrijf van Al. In de bestreden beslissingen wordt dienaangaande immers bemerkt dat verzoekende partijen niet aantonen dat er een daadwerkelijk verband is tussen het conflict van haar clanleden S. en B. met de D's enerzijds en hun verdrijving uit Achkhoy Martan anderzijds. Het loutere feit dat de D.'s ook betrokken geraakten bij het incident van Al. volstaat, gelet op de functie van Ib. D. als politiehooft, allerminst om te besluiten dat hun verdrijving uit Achkhoy Martan (ook) te wijten is aan het conflict van haar clanleden S. en B. met de D's.

2.2.4.1. Verder onderstrepen verzoekende partijen dat hun clan ook buiten Tsjetsjenië, met name uit Ingoesjetië, verdreven werd. De bewering van verwerende partij dat het aannemelijk lijkt dat de Ingoesjetische autoriteiten hen vroegen te vertrekken omdat ze het hoofd van de Tsjetsjeense Republiek niet voor het hoofd wilden stoten, of omdat ze de lokale Tsjetsjeense problemen niet geïmporteerd wilden zien in hun eigen republiek is wederom louter hypothetisch en kan dan ook niet ten grondslag liggen van de bewering dat zij zich redelijkerwijs elders in de Russische Federatie zouden kunnen vestigen. Integendeel, het feit dat ze werden verdreven uit Ingoesjetië, getuigt van het feit dat ze vervolgd zullen worden buiten de grenzen van Tsjetsjenië. Verzoekende partijen benadrukken, verwijzend naar een internetartikel, dat de invloed van Kadyrov zich tot ver buiten het grondgebied van de Noordelijke Kaukasus uitstrekt.

2.2.4.2. De Raad treedt verwerende partij evenwel bij in de motivering dat er goede redenen zijn om aan te nemen dat de Tsjetsjeense autoriteiten na de verbanning van haar clan uit Tsjetsjenië niet de intentie hebben om nog bijkomende daden van vervolging te willen stellen tegenover eerste verzoekende partij en haar broer I. Vooreerst bevestigen de voorbeelden van mannelijke clanleden die na hun terugkeer weer naar de grens werden gebracht en uit Tsjetsjenië werden gezet, zonder meer, de idee dat hun clan na de verdrijven geen andere vervolging meer dient te vrezen indien ze niet naar Tsjetsjenië terugkeren (zie ook punt 2.2.5.2.). Verder is het weinig waarschijnlijk dat Kadyrov hen allemaal zou verbannen uit de Noordelijke Kaukasus, indien hij hen nog meer zou willen treffen. Als hij hun clan daadwerkelijk harder had willen treffen, had hij hiertoe ruim de kans op het moment dat zij verbannen werden of op het moment toen zij allemaal in Ingoesjetië verbleven. Dit wijst er wederom op dat de bestraffing van hun stam beperkt bleef tot verdrijving uit de regio. Daarnaast is het ook weinig waarschijnlijk dat Kadyrov eerste verzoekende partij en haar broer omwille van de misstap van haar achterneef tot ver buiten de Noordelijke Kaukasus zou achtervolgen en vervolgen. Tevens blijkt uit verschillende persartikels dat Kadyrov dit ongeluk van hun neef Al. vooral heeft aangegrepen om een voorbeeld te stellen. Ten slotte moet nog worden gewezen op de vaststelling in de bestreden beslissingen dat eerste verzoekende partij en haar broer I. vage en inconsistente verklaringen aflegden over hun contact met de rest van de K. clanleden na hun vertrek uit Ingoesjetië en over de situatie waarin de rest van hun familie zich zou bevinden en de plaats waar zij momenteel zouden verblijven, hetgeen doet vermoeden dat hun familie elders in de Russische Federatie over een intern vestigingsalternatief beschikt en mede de idee bevestigt dat zij na verdrijving uit Achkhoy Martan niets meer te vrezen hadden van Ramzan Kadyrov. Verder merkt verwerende partij nog terecht op dat, gelet op de ligging van Ingoesjetië, vlak naast Tsjetsjenië, binnen de directe invloedssfeer van Kadyrov en zijn getrouwen, het aannemelijk is dat de Ingoesjetische autoriteiten hun clan vroegen te vertrekken omdat ze het hoofd van de Tsjetsjeense Republiek niet voor het hoofd wilden stoten, of omdat ze de lokale Tsjetsjeense problemen niet geïmporteerd wilden zien in hun eigen republiek, waar clanstructuren ook een belangrijke rol spelen. Uit hun loutere verdrijving uit Ingoesjetië kan dan ook niet blijken dat zij ook elders in de Russische Federatie, buiten de Noordelijke Kaukasus, verdreven zullen worden en er een gegronde vrees voor vervolging of een reëel risico op ernstige schade zouden lopen. Waar verzoekende partijen, verwijzend naar een internetartikel, nog stellen dat de invloed van Kadyrov zich tot ver buiten het grondgebied van

de Noordelijke Kaukasus uitstrekt, bemerkt de Raad dat dit geen enkele afbreuk doet aan bovenstaande vaststelling dat in casu blijkt dat er goede redenen zijn om aan te nemen dat de Tsjetsjeense autoriteiten na de verbanning van hun clan uit Tsjetsjenië niet de intentie hebben om nog bijkomende daden van vervolging te willen stellen tegenover eerste verzoekende partij en haar broer I.

2.2.5.1. Wat betreft de terugkeer naar Tsjetsjenië van een aantal clanleden, stellen verzoekende partijen dat verwerende partij de feiten die tijdens hun terugkeer gebeurden minimaliseert. Bovendien moet tevens rekening gehouden worden met hun profiel. Eén van deze personen betrof een zieke, zeventigjarige man, die derhalve geen grote bedreiging is voor de Tsjetsjeense macht. Dit in tegenstelling tot eerste verzoekende partij en haar broer I., die jong zijn en sterke politieke opvattingen hebben.

2.2.5.2. De Raad is evenwel van oordeel dat uit de in de bestreden beslissingen vermelde voorbeelden van mannelijke clanleden die na hun terugkeer weer naar de grens werden gebracht en uit Tsjetsjenië werden gezet, zonder meer, wel degelijk duidelijk blijkt dat hun clan na de verdrijving geen andere vervolging meer dient te vrezen vanwege de Tsjetsjeense autoriteiten indien ze niet naar Tsjetsjenië terugkeren. Indien het hoofd van Tsjetsjenië en de politie hun clan immers nog verder zouden willen vervolging, zouden zij dan ook logischerwijze de kans kunnen gegrepen hebben om de terugkeerders harder aan te pakken. Waar verzoekende partijen menen dat rekening gehouden moet worden met het profiel van deze terugkeerders, bemerkt de Raad dat niet alleen een ziek 70-jarig mannelijk clanlid was teruggekeerd, maar ook Mu. K., die bij zijn terugkeer werd meegenomen, vervolgens weliswaar geslagen en bedreigd werd en verteld werd dat als hij nog eens zou terugkeren naar Achkhoy Martan hij niet meer in leven zou worden gelaten, doch nadien eveneens zonder meer opnieuw naar de grens werd gebracht. Verzoekende partijen concretiseren voorts niet in welk opzicht zij een "grote bedreiging voor de Tsjetsjeense macht" zouden vormen in die mate dat de Tsjetsjeense autoriteiten hen ook buiten de Noordelijke Kaukasus zouden achtervolgen en vervolgen.

2.2.6.1. Wat betreft hun vrees omwille van het artikel dat gepubliceerd werd door Memorial, opperen verzoekende partijen dat zij niet vrezen voor vervolging omdat deze feiten in de media verschenen, doch wel omdat zij zich gericht hebben tot "één van de door Kadyrov meest gehate NGO's in Rusland". Verzoekende partijen verwijzen dienaangaande in hun verzoekschrift naar verschillende internetartikels waaruit blijkt dat Memorial vaak het slachtoffer is van intimidatie door de heersende macht. Verzoekende partijen menen dat het heel waarschijnlijk is dat Kadyrov op één of andere manier te weten is gekomen dat zij zich tot Memorial hebben gericht, aangezien hij overal spionnen heeft en de NGO al jaren heel nauw in het oog gehouden wordt.

2.2.6.2. De Raad treedt verwerende partij evenwel bij in de motivering dat, gezien het niet aannemelijk is dat de Tsjetsjeense autoriteiten hun clan nog willen vervolgen buiten het grondgebied van de Noordelijke Kaukasus, het evenmin aannemelijk is dat zij zwaar zouden tillen aan de verschijning van één artikel van Memorial waarin voornamelijk reeds bekende feiten werden opgesomd en waarvan niet kan worden aangenomen dat de publicatie ervan enige gevolgen zou hebben voor het hoofd van Tsjetsjenië, laat staan dergelijke grote impact op Kadyrov zou hebben dat hij een persoonlijke kruistocht zou starten om eerste verzoekende partij en haar broer I. eender waar zij zich zouden bevinden in de Russische Federatie te zoeken en te vinden. Bovendien wijst de Raad op de pertinente vaststellingen in de bestreden beslissingen dat hun namen niet worden genoemd in desbetreffend artikel en dat daarnaast door eerste verzoekende partij ongeloofwaardige verklaringen werden afgelegd inzake haar bewering dat Kadyrov wist dat zij degene was die contact had gehad met Memorial. Voormelde motivering, waaruit blijkt dat er goede redenen zijn om aan te nemen dat verzoekende partijen niet zullen worden vervolgd buiten het grondgebied van de Kaukasus omwille van deze ene publicatie door Memorial, wordt met de loutere verwijzing naar algemene informatie over de houding van de Tsjetsjeense autoriteiten ten aanzien van Memorial en de herhaling dat Kadyrov waarschijnlijk wel degelijk op de hoogte is van het feit dat zij zich tot Memorial hebben gericht, geenszins in een ander daglicht gesteld.

2.2.7.1. Verzoekende partijen wijzen er verder in hun verzoekschrift nog op dat het feit dat zij asiel hebben aangevraagd in België "duidelijk hun angst in geval van terugkeer (verergert), aangezien ze nu door Kadyrov worden gezien als vijanden". Zij verwijzen in dit verband naar twee rapporten van OSAR omtrent de risico's voor terugkeerders naar Tsjetsjenië. Verwerende partij heeft nagelaten deze vrees te onderzoeken.

2.2.7.2. De Raad stelt evenwel vast dat de informatie waarnaar verzoekende partijen verwijzen betrekking heeft op Tsjetsjenen die terugkeren naar Tsjetsjenië. In casu wordt in de bestreden beslissingen evenwel vastgesteld, en bevestigd in onderhavig arrest, dat verzoekende partijen en de broer van eerste verzoekende partij I. en diens vrouw Am. over een intern vestigingsalternatief beschikken elders in de Russische Federatie, buiten de Noordelijke Kaukasus.

2.2.8. Daar waar verzoekende partijen erop duiden dat aan verschillende familieleden van eerste verzoekende partij in België de vluchtelingenstatus werd toegekend en in dit verband verwijzen naar een rapport van OFPRA van 2015 waaruit de risico's voor familieleden van gezochte personen blijken en in het bijzonder wanneer deze personen in het Westen asiel hebben gekregen, stelt de Raad evenwel vast dat deze informatie wederom betrekking heeft op de situatie voor terugkeerders naar Tsjetsjenië, terwijl in casu wordt vastgesteld dat verzoekende partijen en de broer van eerste verzoekende partij I. en diens vrouw Am. over een intern vestigingsalternatief beschikken elders in de Russische Federatie, buiten de Noordelijke Kaukasus.

2.2.9.1. Waar verwerende partij stelt dat verzoekende partijen beschikken over een intern vestigingsalternatief buiten de Noordelijke Kaukasus, menen verzoekende partijen dat verwerende partij nalaat rekening te houden met hun persoonlijke omstandigheden en dat hen nauwelijks vragen werden gesteld die een concreet onderzoek van de aanwezigheid van een intern vestigingsalternatief zouden toelaten. Verzoekende partijen stellen dat zij tijdens hun persoonlijk onderhoud op het Commissariaat-generaal niet uitdrukkelijk op de hoogte werden gebracht van een mogelijke toepassing van een intern vestigingsalternatief. Verzoekende partijen duiden erop dat zij geboren en getogen zijn in Tsjetsjenië en dat zij geen familie hebben die duurzaam elders in de Russische Federatie gevestigd is. Evenmin hebben zij enige link met een andere regio of stad in de Russische Federatie, noch hebben zij enige reële materiële mogelijkheid om zich duurzaam te kunnen vestigen elders in de Russische Federatie. Bovendien is de stelling dat zij zich buiten het grondgebied van de Noordelijke Kaukasus kunnen vestigen veel te vaag, gezien de verschillen tussen de regio's in de Russische Federatie, met name wat betreft de behandeling van Tsjetsjenen.

2.2.9.2. Vooreerst stelt de Raad vast dat aan verzoekende partijen en hun familieleden tijdens hun persoonlijk onderhoud meermaals werd gevraagd of zij zich elders in de Russische Federatie zouden kunnen vestigen (notities CGVS Ar. d.d. 08/06/2018, p. 9; gehoorverslag CGVS Ar. d.d. 08/03/2018, p. 17; gehoorverslag CGVS A. d.d. 08/03/2018, p. 6; notities CGVS I. d.d. 08/06/2018, p. 8-9, gehoorverslag CGVS I. d.d. 09/03/2018, p. 14; gehoorverslag Am., p. 8 (administratief dossier, stukken 7, 15, 15B en 23 (map landeninformatie, deel 2))). Het betoog van verzoekende partijen dat hen nauwelijks vragen werden gesteld die een concreet onderzoek van de aanwezigheid van een intern vestigingsalternatief zouden toelaten kan dan ook allerminst worden bijgetreden. Dat zij niet uitdrukkelijk op de hoogte werden gebracht van een mogelijke toepassing van een intern vestigingsalternatief, neemt niet weg dat zij duidelijk in de mogelijkheid werden gesteld om eventuele redenen die hen verhinderen zich elders in de Russische Federatie te vestigen kenbaar te maken. Uit de motivering van de bestreden beslissingen blijkt duidelijk dat rekening werd gehouden met de opmerkingen van verzoekende partijen dienaangaande.

Waar verzoekende partijen in hun verzoekschrift stellen dat zij geen enkele link hebben met een andere regio of stad in de Russische Federatie, noch enige reële mogelijkheid hebben om zich duurzaam te kunnen vestigen elders in de Russische Federatie, duidt de Raad erop dat in de bestreden beslissingen op omstandige wijze wordt gemotiveerd dat van verzoekende partijen en hun familieleden I. en Am., rekening houdend met onder meer hun opleiding en werkervaring, en tevens de vaststelling dat zij allemaal voldoende zelfstandig en initiatiefrijk zijn om naar Europa te reizen en zich in een vreemde gemeenschap te vestigen, aangenomen mag worden dat zij bij terugkeer naar het land waarvan zij de nationaliteit bezitten, in staat zijn om buiten hun regio van herkomst in hun levensonderhoud te voorzien. Dat zij geen link hebben met een andere regio of stad in de Russische Federatie doet aan voormelde vaststelling geen enkele afbreuk. Uit voormelde motivering blijkt tevens dat, in tegenstelling tot wat verzoekende partijen beweren, wel degelijk rekening gehouden werd met hun persoonlijke omstandigheden.

Wat betreft de bemerking van verzoekende partijen dat zij elders in de Russische Federatie geen familie zouden hebben, wijst de Raad erop dat in de bestreden beslissingen in dit verband wordt vastgesteld dat eerste verzoekende partij en zijn broer I. vage en inconsistente verklaringen aflegden omtrent hun contact met de rest van de K. clanleden na hun vertrek uit Ingoesjetië en over de situatie waarin de rest van hun familie zich zou bevinden en de plaats waar zij momenteel zouden verblijven. Verzoekende partijen ondernemen in hun verzoekschrift geen enkele poging om desbetreffende vaagheden en inconsistenties te weerleggen dan wel te verklaren, waardoor deze onverminderd overeind blijven. Uit

deze vage en inconsistente verklaringen blijkt duidelijk dat zij bewust de ware toedracht omtrent de situatie van hun familie niet duidelijk maken en dit doet vermoeden dat hun clanleden elders in de Russische Federatie een veilig onderkomen hebben gevonden. Hun bewering dat zij elders in de Russische Federatie geen familie hebben, kan dan ook niet zonder meer voor waar worden aangenomen. Bovendien doet het gegeven dat zij elders in de Russische Federatie geen familie zouden hebben geen enkele afbreuk aan de conclusie dat verzoekende partijen en hun familieleden I. en Am., rekening houdend met onder meer hun opleiding en werkervaring, en tevens de vaststelling dat zij allemaal voldoende zelfstandig en initiatiefrijk zijn om naar Europa te reizen en zich in een vreemde gemeenschap te vestigen, aangenomen mag worden dat zij bij terugkeer naar het land waarvan zij de nationaliteit bezitten, in staat zijn om buiten hun regio van herkomst in hun levensonderhoud te voorzien. Ten slotte wijst de Raad er nog op dat uit de motivering van de bestreden beslissingen blijkt dat verwerende partij rekening heeft gehouden met de algemene situatie voor Tsjetsjenen indien zij zich elders in de Russische Federatie willen vestigen. Meer bepaald wordt in dit verband in de bestreden beslissingen het volgende gemotiveerd: "Uit de informatie waarover het CGVS beschikt (Danish Immigration Service. Security and human rights in Chechnya and the situation of Chechens in the Russian Federation – Residence registration, racism en false accusations. Jan. 2015), blijkt verder dat er weliswaar sprake is van racisme in de Russische samenleving, maar dat dit zich slechts in zeer beperkte mate vertaald heeft in gewelddaden ten aanzien van Tsjetsjenen, noch dat er sprake is van wijdverspreide discriminatie ten aanzien van Tsjetsjenen. Het risico om bij terugkeer elders in de Russische Federatie louter omwille van uw origine het slachtoffer te worden is bijgevolg gering. Wat betreft een hervestiging elders in de Russische Federatie blijkt verder dat Tsjetsjenen normaal gezien geen onoverkomelijke problemen kennen om een woning, een adresregistratie (met de daaraan verbonden voordelen op vlak van gezondheidszorg) of een job te vinden indien ze zich elders in de Russische Federatie willen vestigen, zeker in de grotere steden of bepaalde regio's van het land waar reeds grote groepen Tsjetsjenen aanwezig zijn.". Verzoekende partijen brengen geen andersluidende informatie bij waaruit blijkt dat deze informatie niet correct is en/of waaruit blijkt dat er dienaangaande grote verschillen bestaan tussen de verschillende regio's.

2.2.10. Met toepassing van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet is er geen behoefte aan bescherming indien er in een deel van het land van herkomst geen gegronde vrees bestaat voor vervolging of geen reëel risico op ernstige schade, en indien van de verzoeker redelijkerwijs kan worden verwacht dat hij zich in dat deel van het land vestigt. Uit wat voorafgaat blijkt dat verzoekende partijen over een veilig en redelijk intern vestigingsalternatief beschikken elders in de Russische Federatie, buiten de Noordelijke Kaukasus. Er dient dan ook te worden besloten dat verzoekende partijen de vluchtelingenstatus met toepassing van artikel 48/3, noch de subsidiaire beschermingsstatus met toepassing van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet kan worden toegekend.

2.2.11. Waar verzoekende partijen aanvoeren dat het zorgvuldigheidsbeginsel werd geschonden, benadrukt de Raad dat het zorgvuldigheidsbeginsel de commissaris-generaal de verplichting oplegt om zijn beslissing op een zorgvuldige wijze voor te bereiden en te stoeien op een correcte feitenvinding. Uit de bestreden beslissingen en het administratief dossier blijkt dat de commissaris-generaal gebruik heeft gemaakt van de stukken van het administratief dossier, waaronder de door verzoekende partijen neergelegde documenten en de uitgebreide landeninformatie (administratief dossier, stukken 22 en 23), en dat verzoekende partijen tijdens hun persoonlijk onderhoud op het Commissariaat-generaal d.d. 8 maart 2018, 9 maart 2018 en – voor wat betreft eerste verzoekende partij – 8 juni 2018 de kans kregen om hun redenen van hun verzoek om internationale bescherming omstandig uiteen te zetten en aanvullende bewijsstukken neer te leggen, dit met de hulp van een tolk Russisch en bijgestaan door hun advocaat. De commissaris-generaal heeft de verzoeken om internationale bescherming van verzoekende partijen op een individuele wijze beoordeeld en zijn beslissing genomen met inachtneming van alle relevante feitelijke gegevens van de zaak (RvS 21 maart 2007, nr. X; RvS 28 november 2006, nr. X). Aldus werd zorgvuldig gehandeld.

2.2.12. Met betrekking tot de aangevoerde schending van het redelijkheidsbeginsel ten slotte wijst de Raad erop dat dit principe enkel dan is geschonden wanneer de beslissing tegen alle redelijkheid ingaat, doordat de geponeerde verhouding tussen de motieven en het dispositief volledig ontbreekt, in werkelijkheid een kennelijke wanverhouding is (RvS 20 september 1999, nr. X). Aangezien verwerende partij in haar motivering op afdoende wijze aantoont dat verzoekende partijen over een veilig en redelijk intern vestigingsalternatief beschikken elders in de Russische Federatie, buiten de Noordelijke Kaukasus, oordeelt de Raad dat de bestreden beslissingen geenszins in kennelijke wanverhouding staan tot de motieven waarop zij zijn gebaseerd. De opgeworpen schending van het redelijkheidsbeginsel kan bijgevolg door de Raad niet worden bijgetreden.

2.2.13. Het middel kan niet worden aangenomen. De Raad oordeelt dat verzoekende partijen geen argumenten, gegevens of tastbare stukken aanbrengen die een ander licht kunnen werpen op de beoordeling door de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen. De bestreden beslissingen zijn gesteund op pertinente en draagkrachtige motieven die de Raad bevestigt en overneemt. Dienvolgens kan in hoofde van verzoekende partijen noch een gegronde vrees voor vervolging in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet, noch een reëel risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van deze wet worden aangenomen.”

Volledigheidshalve wijst de Raad erop dat ook verzoekende partijen bij het persoonlijk onderhoud op het Commissariaat-generaal van 9 maart 2018 de kans kregen om hun asielmotieven omstandig uiteen te zetten en aanvullende bewijsstukken neer te leggen, dit met de hulp van een tolk Russisch en bijgestaan door haar advocaat. Eerste verzoekende partij werd voor een tweede maal gehoord op 8 juni 2018, dit opnieuw met de hulp van een tolk Russisch en bijgestaan door haar advocaat.

Derhalve kan ook ten aanzien van verzoekende partijen geen vrees voor vervolging in de zin van artikel 48/3 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, en evenmin een reëel risico op ernstige schade zoals bepaald in artikel 48/4 van dezelfde wet in aanmerking worden genomen.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partijen geweigerd.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partijen geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op twaalf februari tweeduizend negentien door:

dhr. J. BIEBAUT,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

dhr. R. VAN DAMME,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

R. VAN DAMME

J. BIEBAUT